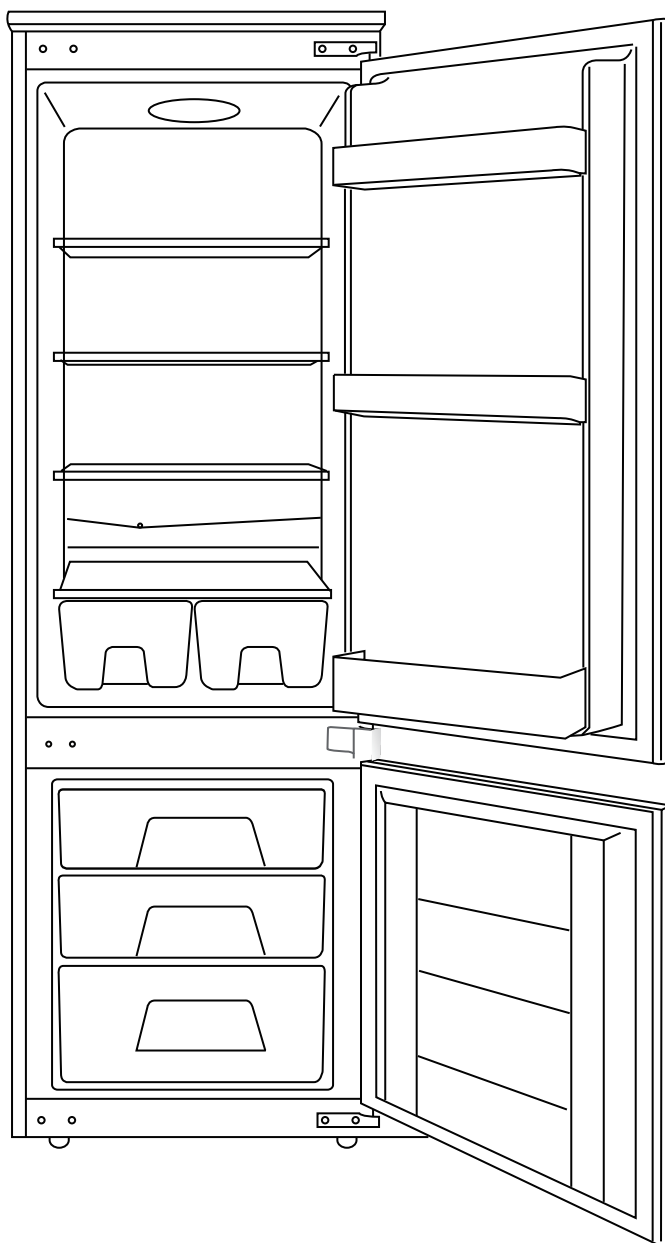


Inbouw koel-vriescombinatie

MODEL EKGC270-70-080F



Lees voor gebruik de veiligheidsvoorschriften en operationele instructies.

Inhoudsopgave

1	Milieubescherming en correcte verwijdering.....	3
2	Locatie van de koel-vriescombinatie.....	3
3	Installatie apparaat / veiligheidsrichtlijnen.....	3
4	Typeplaatje	4
5	Elektrische aansluiting.....	4
6	Gebruik apparaat	4
7	Vriezer aanzetten	4
8	Invriezen / bewaren van verse levensmiddelen.....	4
9	Reiniging en onderhoud.....	5
10	Gebruik van de koelkast.....	6
11	Problemen en oplossingen.....	7
12	Apparaat inbouwen in een reeds geplaatste keuken.....	8
	Bewaartabel levensmiddelen.....	9
	Omschrijving koelkast.....	10
	Installatie- en inbouwtekeningen.....	11
	Garantie- en servicebepalingen.....	15

Lees deze instructies zorgvuldig door om snel en goed te begrijpen hoe u uw nieuwe koel-vriescombinatie kunt gebruiken. Onderstreep de delen die u belangrijk vindt. Bewaar dit document zorgvuldig voor eventueel toekomstig gebruik of om het aan een toekomstige eigenaar te kunnen doorgeven.

U heeft een betrouwbaar apparaat gekocht wat u nog vele jaren van dienst zal zijn als het op de juiste wijze wordt gebruikt en onderhouden. De gedetailleerde afbeeldingen zijn te vinden op de laatste pagina's van deze gebruiksaanwijzing. De prestatiegegevens op het typeplaatje verwijzen naar een omgevingstemperatuur tussen de +10°C en 38°C.

Belangrijk!

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijke gebruik.

Het apparaat is getest tegen lekkage in overeenstemming met de relevante wettelijke veiligheidsnormen.

Mocht u uw nieuwe koel-vriescombinatie hebben gekocht om een oud exemplaar te vervangen, dient u ervoor te zorgen dat alle bestaande klink- of boutsloten van het oude apparaat worden vernietigd voordat u het apparaat verwijderd. Dit zorgt ervoor dat een kind niet opgesloten kan worden in het apparaat.

Zorg voor een milieuvriendelijk verwijdering van het oude apparaat door een gespecialiseerde afvalverwerker omdat het apparaat schadelijke componenten kan bevatten in het koelmiddel en deze moeten met speciaal materiaal worden verwijderd. Neem hiervoor contact op met uw dealer of met de gemeentelijke reinigingsdienst. Zorg ervoor dat de koelinstallatie met het koelmiddel, vooral de condensor aan de achterkant van het apparaat, niet beschadigd worden tijdens het transport naar de afvalverwerking zodat het koelmiddel niet gaat lekken. Details over het gebruikte koel-/isolatiemiddel kan worden gevonden op het typeplaatje van het apparaat.

De gebruiksaanwijzing is van toepassing op diverse modellen, daarom kunnen er enkele verschillen in de details bestaan, afhankelijk van het type apparaat.

1. Milieubescherming / advies verwijdering

Verpakkingsmateriaal

Dient ter bescherming van het apparaat tijdens het transport.

Hiervoor zijn recyclebare materialen gebruikt.

De verpakking bestaat uit golfkarton/karton (vooral van gerecycled papier)

- Voorgevormde Polystyreen delen van PS(CFK-vrij geschuimd Polystyreen)
- Foliën en zakken van PE (Polyethyleen)
- Riemen van PP(Polypropyleen).

Lever al het verpakkingsmateriaal in bij het dichtsbijzijnde inzamelpunt zodat de verschillende materialen kunnen worden hergebruikt of zoveel mogelijk worden gerecycled en het illegaal storten van deze materialen wordt voorkomen.

2. Locatie van de koel-vriescombinatie

Om schade aan het product of persoonlijk letsel te voorkomen, moet het apparaat worden uitgepakt door twee personen en worden geplaatst op de gekozen locatie. Check voor de installatie of uw nieuwe apparaat geen zichtbare schade heeft aan de buitenkant. Nooit het apparaat aanzetten als het beschadigd is. Controleer het apparaat zorgvuldig op:

- Beschadigde verpakking als gevolg van onjuiste behandeling tijdens het transport.
- Schade aan de buitenkant.
- Zichtbare schade aan het snoer of de stekker.

In geval van twijfel laat de servicedienst het apparaat controleren. Het moet te allen tijde worden voorkomen dat er milieuvervuiling optreedt door lekkage van koelvloeistof bij het opstarten van het apparaat.

3. Installatie van het apparaat

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal
- Om onnodig afval te voorkomen, zijn de handvatten nog niet aan het apparaat bevestigd. Bevestig de handvatten en tegelijk ook andere meegeleverde te bevestigen onderdelen volgens de desbetreffende meegeleverde instructies.
- Verwijder alle aanwezige voorwerpen uit het apparaat
- Verwijder voorzichtig alle folie en plakband van het apparaat.
- Verwijder de stukken polystyreen rond de compressor (indien aanwezig).
- Verwijder alle documenten en accessoires uit het interieur.
- Reinig de binnenkant van het apparaat met lauw water en afdroog het goed af met een zachte doek.

- Zorg ervoor dat de leidingen van het koelcircuit niet beschadigd raken tijdens de installatie.
- Het apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stevige en gelijke vloer om een correcte koelcirculatie en goede koelprestaties te bewerkstelligen.
- Indien mogelijk dient het apparaat in een koele, droge en goed geventileerde ruimte te worden geplaatst.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en zorg ervoor dat de omgevingstemperatuur niet te hoog is.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron zoals een verwarming, een oven, een fornuis etc. Als het niet kan worden voorkomen om het apparaat te plaatsen adviseren wij om voldoende afstand te houden tussen het apparaat en de warmtebron, als volgt:
 - Van een fornuis: 3 cm
 - Van een oven: 30 cm
 - Van een koelkast: 2 cm

Zorg ervoor dat het ventilatierooster niet wordt geblokkeerd.

Trek de stekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact, maar pak de stekker goed vast.

Waarschuwing: Nadat het apparaat is geplaatst dient het nog minstens 2 uur te blijven staan voordat u het apparaat aansluit om te zorgen voor een stabiele koelmiddelcirculatie en om een foutloze werking te kunnen garanderen. Voordat u het apparaat aansluit dient u ervoor te zorgen dat de binnenkant helemaal droog is.

Waarschuwing: Afhankelijk van de chemische samenstelling kan het koelmiddel ontvlambaar zijn. Het koelcircuit is hermetisch afgesloten en is vele malen getest op mogelijke lekkage. Elke ongeautoriseerde onderbreking van het koelcircuit kan een brand veroorzaken. Zorg ervoor dat het koelcircuit en de uitstekende delen van de compressor niet worden beschadigd.

Aanpassingen aan het koelsysteem mogen alleen worden verricht door hiervoor geautoriseerd personeel. Koelvloeistof wat in uw ogen terecht komt kan ernstig oogletsel veroorzaken. Als dit gebeurt direct uw ogen onder stromend water houden en meteen een arts raadplegen.

Het apparaat is volgens de klimaatklasse geschikt voor gebruik in een ruimte met een omgevingstemperatuur onder de 38°C ☼

4. Typeplaatje

Het typeplaatje met de technische gegevens bevindt zich aan de binnen- of de buitenkant aan de achterzijde van het apparaat. Noteer de technische gegevens van het typeplaatje hieronder voor als u ze later nog eens nodig heeft, zonder dat u het apparaat hoeft te verplaatsen.

- Model/type nummer:-----
- Bruto inhoud:-----
- Netto inhoud:-----
- Werkspanning:-----
- Maximale vermogen:-----
- Veiligheidszekering:-----
- Energieverbruik:-----
- Vries capaciteit:-----

5. Elektrische aansluiting

Uw apparaat moet zijn aangesloten aan een goed geaard stopcontact dat voldoet aan de geldende richtlijnen en wat is gecontroleerd door een gekwalificeerde elektricien. Voordat u de stekker in het stopcontact stopt moet u controleren of de spanning en de zekering op het typeplaatje overeenkomen met uw energievoorziening. Als deze niet met elkaar overeenkomen direct contact opnemen met de servicedienst of uw lokale dealer. Het apparaat mag niet worden aangesloten op een converter (zoals zonnepanelen).

6. Gebruik apparaat

Aanzetten/uitzetten en temperatuur instellen

Aanzetten:

Draai de temperatuurregelaar met de klok mee. Het apparaat is nu aangezet. De compressor begint te werken tot de binnentemperatuur overeenkomt met de ingestelde temperatuur. De temperatuurinstelling moet voldoen aan de volgende voorwaarden:

- De omgevingstemperatuur
- Hoeveelheid opgeslagen voedsel
- Aantal keren dat de deur wordt geopend.

Wij adviseren een medium instelling. Door goed te observeren zult u snel weten hoe u de juiste temperatuurinstelling moet kiezen.

Uitzetten:

Draai de temperatuurregelaar zoveel mogelijk naar links. De compressor is dan uitgeschakeld.

7. Vriezer aanzetten

1. Zet de vriezer aan door de temperatuurinstelling naar rechts te draaien.
2. Indien uitgerust met een supervriezen instelling, deze aanzetten.

3. Laat de deur van de vriezer gedurende 4 uur dicht zitten, zodat de temperatuur in de vriezer naar het gewenste niveau kan zakken.

4. U kunt nu de vriezer vullen met een hoeveelheid bevroren voedsel (voedsel wat u al ingevroren heeft gekocht).

5. Als u vers voedsel wilt invriezen, raadpleeg het hoofdstuk "invriezen van vers voedsel".

Waarschuwing:

- Plaats geen flesjes met drank in de vriezer, aangezien deze kunnen uitdeien als ze bevroren en exploderen
- Bewaar geen explosieve stoffen of spuitbussen met brandbare drijfgassen, zoals butaan propaan, pentaan etc. in de vriezer. Alle vrijkomende gassen kunnen ontsteken door elektrische componenten. Zulke spuitbussen zijn herkenbaar aan hun inhoudsopgave of aan de vuursymbolen op de verpakking.
- Bij de opslag van diepvriesvoedsel dient u de instructies van de fabrikant op de verpakking te volgen.
- Diepgevroren ijs pas een paar minuten nadat het uit de vriezer is gehaald opeten om verwonding aan de lippen en de tong te voorkomen. Om dezelfde reden de bevroren binnenwanden van de vriezer niet met natte handen aanraken.
- Ontdooide of licht bevroren producten moeten direct worden gebruikt. Deze producten zijn niet geschikt om weer in te vriezen.
- Verpakkingen moeten droog zijn om te voorkomen dat zij aan elkaar vast vriezen .
- Reeds ingevroren voedsel dient zodanig te worden opgeslagen dat het niet in contact komt met nieuw toegevoegde levensmiddelen die nog niet ingevroren zijn.

(Instructies voor de koelkast zijn te vinden in hoofdstuk 10).

8. Invriezen / Bewaren van verse levensmiddelen

Bijna alle verse producten zijn geschikt om in te vriezen en op te slaan in de vriezer. Voor de meest voorkomende producten kunt u een "Bewaartabel levensmiddelen" vinden (zie pagina 9) met details over aanvaardbare bewaartijden en de meest geschikte verpakkingen.

Voorzie vers ingevroren voedsel van een etiket aangezien het niet goed herkenbaar is als het ingevroren in een doorzichtige vrieszak zit. Wij adviseren u om hiervoor commercieel beschikbare etiketten te gebruiken.

Verpak verse producten in dusdanige porties die voldoen aan uw behoefte om te voorkomen dat u te grote hoeveelheden ontdooit die u niet in een dag kunt opmaken. Voorzie de porties van een etiket met in ieder geval de volgende informatie: Productnaam, gewicht van de portie, hoeveelheid, invriesdatum en uiterste houdbaarheidsdatum.

Ga als volgt verder:

- a) Bessen, fruit met een schil, kruiden etc. moeten los worden neergelegd in de bovenste vrieslade om te worden ingevroren en na ongeveer 12 uur in diepvrieszakjes worden gedaan. Plaats de gevulde diepvrieszakjes in een van de beschikbare diepvrieslades. Vers voedsel dient in de bovenste lade te worden gelegd en na ongeveer 24 uur te worden verplaatst naar een lagere lade. Voorkom contact tussen vers voedsel en reeds ingevroren voedsel. Het diepvriesvoedsel zou kunnen ontdooien en niet de gehele bewaartijd goed blijven.
- b) Vul de vriezer gedurende 24 uur alleen met de hoeveelheid vers voedsel wat de capaciteit van de vriezer aan kan. **Check hiervoor de informatie op het typeplaatje.**
- c) Als uw vriezer is voorzien van een supervries knop, drukt u die in. Dit is niet strikt noodzakelijk als u de vriezer opvult met reeds ingevroren voedsel.

Waarschuwing! Schakel de supervries knop binnen 24 uur weer uit.

- d) Zet de temperatuurinstelling op een gemiddeld tot hoge stand.
- e) Hou de temperatuur in de vriezer onder controle, bij voorkeur door er een geschikte thermometer in te plaatsen met een schaalbereik tot -26. De bewaartemperatuur moet altijd minstens -18 zijn.

Het vriesvak opnieuw vullen met vers voedsel

Zorg ervoor dat u minstens 24 uur wacht voordat u het vriesvak opnieuw vult met vers voedsel en in de juiste hoeveelheid die geschikt is voor de invriescapaciteit van uw vriezer.

Maximale capaciteit

Om te zorgen voor correct opgeslagen ingevroren voedsel de lades nooit tot aan de rand opvullen.

Stel de temperatuur zodanig in dat het overeenkomt met de vulcapaciteit.

Om energie te besparen bij een normale kamertemperatuur raden wij u aan om de temperatuurregelaar op een gemiddelde instelling te zetten.

Bewaartijd

De bewaartijd voor reeds diepgevroren producten hangt af van het soort product en haar ingrediënten. Daarvoor dient u strikt de aanwijzing van de producent op de verpakking te volgen.

Als u zelf vers voedsel wilt invriezen kunt u de "Bewaartabel levensmiddelen" op het eind van deze gebruiksaanwijzing raadplegen. Eenmaal ontdooid diepvriesvoedsel dient tussen de 12-24 uur te worden gebruikt.

Eet geen voedsel wat over de houdbaarheidsdatum is, dit zou kunnen leiden tot voedselvergiftiging.

Voorzorgsmaatregelen en advies

- Tijdens het reinigen of ontdooien altijd de stekker uit het stopcontact halen of de zekering eruit draaien.
- Na het sluiten de vriezerdeur niet meteen weer openen en ook nooit geforceerd openen. Het door de afdichting gecreëerde vacuüm wordt na 1-2 minuten weer opgeheven, zodat de deur op een normale wijze kan worden geopend.
- Om condensatie en ijsvorming te voorkomen dient u gekookt voedsel eerst tot kamertemperatuur te laten afkoelen voordat u het afsluit met een deksel en opslaat.
- Laat de deur van de vriezer zo kort mogelijk open staan om geen energie te verspillen en om te voorkomen dat er een overmatige ijsvorming plaatsvindt in de vriezer.
- Gebruik nooit een schroevendraaier of een ander scherpgerand metalen gereedschap om ijslagen te verwijderen. De binnenwanden zijn erg kwetsbaar en kunnen gemakkelijk worden beschadigd door scherpe randen. Gebruik alleen plastic of houten schrapers zonder scherpe randen.

9. Reiniging en onderhoud

Altijd de stekker uit het stopcontact halen of de zekering eruit draaien.

Voor het onderhoud van het uiterlijk van uw koel-vriescombinatie dient u de buitenkant af en toe te reinigen met meubelwas of met een emaille beschermend product. Maak de deurafdichting af en toe schoon met warm water, maar gebruik hier geen reinigingsmiddel voor.

Maak uw apparaat regelmatig schoon.

- De verschillende onderdelen in de koelkast/vriezer zijn in het algemeen niet geschikt voor de vaatwasser. Ze moeten met de hand worden gewassen met warm water en een beetje afwasmiddel. Gebruik nooit een reinigingsmiddel en zeker geen schurende of zure middelen; een chemisch reinigingsmiddel wordt aanbevolen.
- Het typeplaatje mag niet worden beschadigd en niet worden verwijderd, dit is essentieel voor het onderhoud. Zorg ervoor dat tijdens het schoonmaken geen water terecht komt op elektrische delen in het apparaat.
- Als er een warmtewisselaar is, de condenser, aan de achterkant van het apparaat dient dit regelmatig te worden gereinigd. Stof en vuil belemmeren de afvoer van warmte van binnenuit en verhogen het energieverbruik aanzienlijk. Het beste kunt u een zachte borstel of een stofdoek gebruiken om het stof van de condenser te verwijderen.

Speciale tips voor het reinigen van de koelkast

Reinig het afvoergaatje in de koelkast af en toe met bijvoorbeeld een wattenstaafje, om het goed schoon te houden.

Apparaat uitschakelen

Als uw apparaat voor een langere periode wordt uitgeschakeld, moet de deur open blijven staan om het ontstaan van vieze geurtjes te voorkomen. Als uw apparaat is voorzien van een slot zet het slot dan in de gesloten positie met de deuren open en hou de sleutel goed buiten het bereik van kleine kinderen om ongelukken te voorkomen.

IJs- en vorstvorming tot een bepaalde dikte op de binnenwanden fungeren als isolatie en belemmeren de verspreiding van de kou. Deze moeten af en toe worden verwijderd. Om de ijslagen van de binnenwanden te verwijderen dient u een plastic of houten schraper te gebruiken zonder scherpe randen. Als u dit doet verwijder dan eerst de laden en leg een doek op de bodem van het apparaat om het ijs op te vangen als het eraf wordt geschrapt zodat het eenvoudig kan worden verwijderd. De methode waarbij u uw apparaat het minst beschadigd tijdens het verwijderen van de ijslaag is door het te ontdooien.

Ontdooien

Onder normale omstandigheden ontdooit het apparaat zichzelf automatisch door haar eigen systeem.

Waarschuwingen voor gevaarlijke situaties:

Gebruik nooit elektrische apparaten om het apparaat te ontdooien zoals een haardroger, elektrische ventilator, stoomreiniger, ontdooispray of open vuur.

De plastic onderdelen van het interieur zouden kunnen smelten en het ontsnappende gas of schuim zou kunnen ontsteken door vonken of open vuur. In geen geval dient een stoomreiniger te worden gebruikt om ijslagen uit het apparaat te laten ontdooien (groot gevaar voor een elektrische schok!).

Handel als volgt om het apparaat te ontdooien:

1. Zorg voor een geschikte, niet-metalen opvangbak
2. Zorg er voor dat de stekker uit het stopcontact is.
3. Droog uw handen zorgvuldig om te voorkomen dat u uw huid beschadigt door het contact met het ijs.
4. Verwijder al het vriesgoed uit de vriezer en wikkel het goed in krantenpapier. Plaats het in de reeds geprepareerde bak en leg de bak in een koele, droge ruimte.
5. Bedek de bak rondom met een dikke deken.
6. Verwijder de vriesladen door ze zover mogelijk uit te trekken en ze dan iets op te tillen.

7. Zoals eerder beschreven, schraapt u het dikste ijs voorzichtig uit de vriezer en gooi dit in de gootsteen.

8. Als uw apparaat is voorzien van een afvoerkanaal aan de onderkant trekt u dit uit en plaats er een bak onder om het dooiwater op te vangen.

9. Indien nodig kunt u het dooiproces versnellen door een grote bak met heet water op de bodem van het apparaat te plaatsen en de deur van het apparaat te sluiten.

10. Als uw apparaat niet is voorzien van een afvoerkanaal plaats dan een vochtopnemende doek onder de voorkant van het apparaat en veeg het dooiwater af en toe weg met een spons.

11. Maak het interieur goed schoon, veeg het af met warm water en een beetje azijn en spoel het dan af met schoon water.

12. Droog het zorgvuldig af met een zachte doek en laat het 3-4 minuten luchten.

13. Sluit de deur en stop de stekker weer in het stopcontact.

14. Zet de temperatuurregelaar op de maximale instelling.

15. Vul de laden weer met de diepvriesproducten, de oudste producten bovenin.

Om te voorkomen dat de diepvriesproducten ontdooien dient u de hierboven beschreven stappen binnen maximaal twee uur uit te voeren.

10. Gebruik van de koelkast**Aan- en uitzetten en de temperatuur instellen**

Als het apparaat is aangesloten, is het ook ingeschakeld. U kunt de temperatuur instellen volgens uw behoefte.

Temperatuur instellingen:

Draai de knop naar links, laagste stand = lichte koeling

Draai de knop naar rechts, hoogste stand = laagste temperatuur.

De temperatuur moet worden ingesteld op basis van:

- Kamertemperatuur
- Hoeveelheid opgeslagen voedingsmiddelen
- Hoe vaak het apparaat wordt geopend.

Wij adviseren een gemiddelde instelling. U zult snel leren, door middel van observatie, wat de beste instelling is voor uw wensen.

Binnenverlichting:

Bij de modellen die zijn voorzien van een interne verlichting is een schakelaar ingebouwd. Als de deur van de koelkast open is gaat het licht automatisch aan en het gaat weer automatisch uit als de deur wordt gesloten. De gloeilamp wordt beschermd door een doorzichtig kapje. Een reservelampje moet maximaal 15W zijn.

Bij het vervangen van de lamp dient u de instructies te volgen op het afzonderlijke blad of de illustratie op de laatste pagina van deze gebruiksaanwijzing.

Vervangen lampje:

Gebruik nooit een sterkere lamp dan hiervoor is aangegeven. De spanning die is aangegeven op de lamp moet overeenkomen met de relevante gegevens op het typeplaatje van uw apparaat.

- Haal de stekker uit het stopcontact
- Verwijder het doorzichtige afdekkapje van de lamp
- Verwijder de oude lamp door het los te schroeven en schroef de vervangende nieuwe lamp er in.
- Plaats het afdekkapje terug op zijn plaats.

Temperatuurbereik:

Dankzij de natuurlijke luchtcirculatie in de koelkast is er een reeks van verschillende temperaturen die geschikt zijn voor de opslag van verschillende voedingsmiddelen. De koudste gebieden zijn direct boven de groenteladen, in het onderste gedeelte van de koelkast en tegen de achterwand, de warmste gebieden zijn in het voorste bovenste deel en op de deur. Schik het voedsel volgens onderstaande tabel en bewaar het niet te strak verpakt, zodat de lucht kan circuleren.

Voedsel opslaan in de koelkast (van boven naar beneden)

1. Deur opbergvakken

- a) Boter, kaas
 - b) Eieren
 - c) Kleine potjes of flesjes, blikjes, kruiden
 - d) Grotere flessen, blikjes
2. Koelgedeelte (planken en groenteladen)

- a) Conservenblikjes
- b) Gebak, reeds gekookt voedsel
- c) Zuivel / vleeswaren en worstjes
- d) Groente, fruit en salade.
 - Voedsel en vloeistoffen die een lichte geur of smaak afgeven of absorberen, dienen in afgesloten verpakkingen te worden bewaard of in hun originele verpakking. Sterk alcoholische dranken moeten dicht op elkaar worden geplaatst.
 - Groenten, fruit en salades kunnen onverpakt in de groenteladen worden bewaard.
 - Plastic en aluminiumfolies die kunnen worden hergebruikt, zijn geschikt om voedsel in te verpakken, evenals metalen of glazen bakjes.
 - Warme dranken en voedsel moet buiten de koelkast eerst kunnen afkoelen.

11. Problemen en oplossingen:

Hoge kwaliteit van de productieprocessen en het gebruik van de nieuwste koel- en invriesttechnologie zorgt in principe voor een probleemloze werking van uw apparaat. Zorg ervoor dat als u een fout vermoedt u eerst checkt of u de instructies en adviezen van deze gebruiksaanwijzing correct heeft opgevolgd voordat u contact opneemt met de servicedienst of uw dealer.

Let op:

De compressor moet niet continue lopen. Het wordt geregeld door een thermostaat die de temperatuur instelt. Elke compressor maakt geluiden als het koelsysteem werkt. Deze geluiden worden veroorzaakt door het werken van de motor en door de verplaatsing van het koelmiddel door het koelcircuit. Deze geluiden zijn normaal en duiden niet op een fout in het functioneren van uw apparaat.

In onverwarmde ruimten en tijdens koudere weersomstandigheden kan er condens worden gevormd op de buitenkant van het apparaat. Dit is geen probleem en verdwijnt weer als de temperatuur stijgt.

Neem alleen contact op met de servicedienst als u na analyse van de mogelijke probleemfactoren geen oorzaak kunt vinden voor het gebrek en het gebrek niet kunt elimineren.

- a) Het apparaat werkt niet (het loopt niet)
 - Is de stekker in orde en zit het goed in het stopcontact?
 - Is er een stroomonderbreking? (controleer dit door een klein apparaat in het stopcontact te steken)
 - Staat het apparaat aan (knop van de temperatuurregelaar dient niet op "0" te staan)

Bij een storing of een stroomuitval zorgen de isolerende wanden van het apparaat ervoor dat uw diepvries voedsel nog 2 tot 5 uur bewaard kan worden na de storing.

De bewaartijd is nog langer bij speciaal geïsoleerde apparaten. Vraag uw dealer naar de bewaartijd bij een stroomstoring.

Als het langer duurt om een probleem op te lossen, zal het bevroren voedsel gaan ontdooien. Neem daarom snel actie om het probleem op te lossen en, indien nodig, dient u het bevroren voedsel te verplaatsen naar een andere vriezer (misschien naar een andere koelkast).

b) Uw apparaat koelt niet voldoende. Het vriesproces vergt teveel tijd en de compressor draait te vaak. **Controleer:**

- Heeft u de koel-vriescombinatie eerst twee uur laten staan voordat u het apparaat heeft aangezet? (Om de circulatie van de koelvloeistof te stabiliseren) zie "Vriezer aanzetten"

Zo niet, haal de stekker uit het stopcontact en til het apparaat naar een kant, met de deur dicht, gedurende een korte periode, kantel het en zet het terug op zijn pootjes. Na twee uur de stekker weer in het stopcontact steken. Deur 12 uur gesloten houden.

De deur gaat niet goed dicht en sluit niet goed af.

Test: plaats een vel papier tussen de afdichting en de kast en sluit de deur. Het zou moeilijk moeten zijn om het vel papier er tussen uit te trekken.

Gaat dit erg gemakkelijk, neem contact op met de servicedienst.

- Zware ijsvorming op de binnenwanden van de vriezer
Zie "Reiniging en Onderhoud")
- Het apparaat is blootgesteld aan direct zonlicht of staat dicht bij een warmtebron.
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht / controleer de afstand tot een warmtebron / plaats een isolatieplaat tussen het apparaat en de warmtebron (zie "Locatie van de koel-vriescombinatie")
- De vriezer is gevuld met een hoeveelheid vers voedsel wat niet overeenkomt met de invriescapaciteit zoals is aangegeven op het typeplaatje.
- Werkt de ventilatie goed, is het ventilatierooster afgedekt of zit de condensor buiten aan de achterkant vol met stof?

c) Uw apparaat maakt veel lawaai:

Controleer:

- Staat de kast horizontaal en stil, zijn er voorwerpen of andere meubels die trillen doordat het apparaat er tegen aan staat? Zorg ervoor dat er niets tegen de achterkant van het apparaat staat en buig licht uitstekende delen voorzichtig iets terug.

Opmerking: Licht borrelende geluiden zijn normaal voor dit soort koelsystemen.

Waarschuwing:

In geen geval mag u technische ingrepen of pogingen tot reparatie ondernemen op uw apparaat.

12. Apparaat inbouwen in een reeds geplaatste keuken

Relevante instructies zijn opgenomen in de documentatie van dit apparaat (zie achterin de gebruiksaanwijzing).

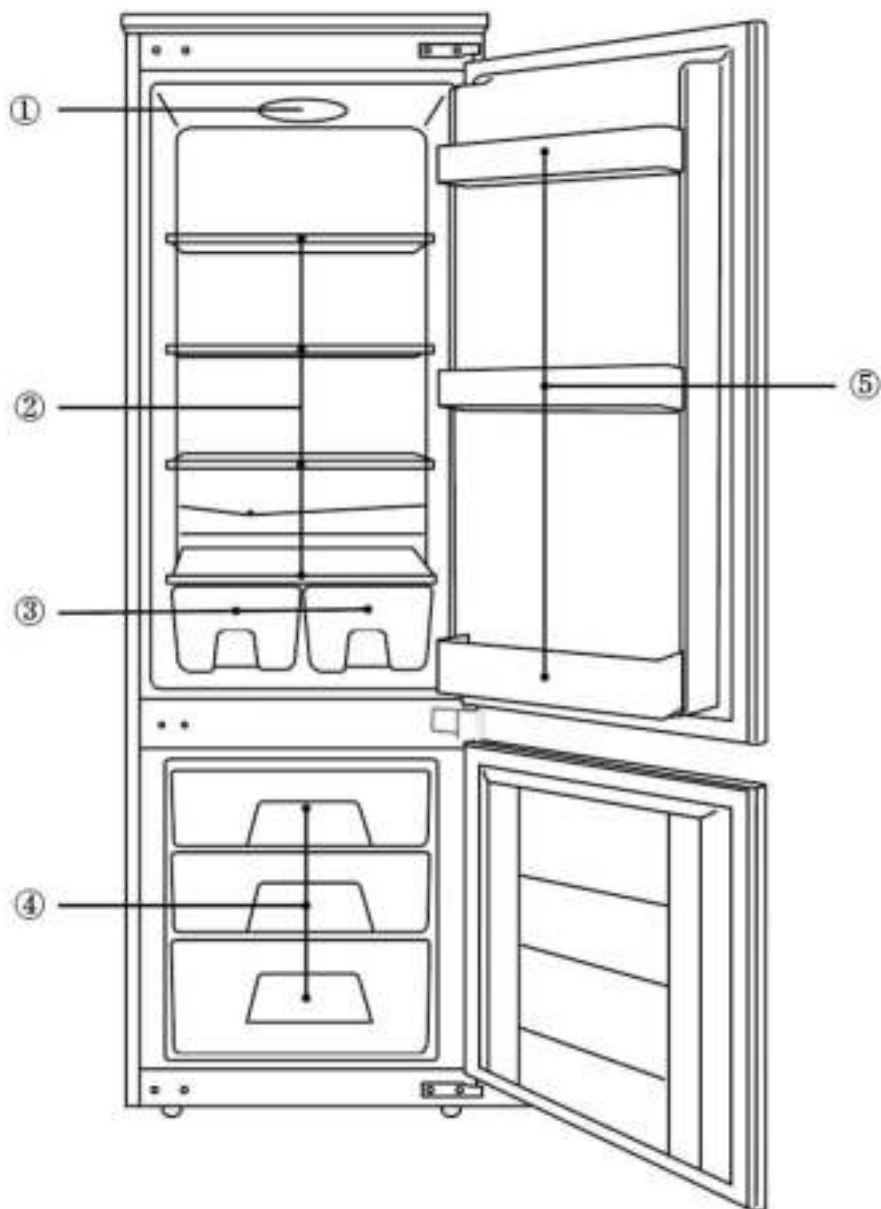
De fabrikant werkt voortdurend aan de verdere ontwikkeling van alle producten. U dient er dan ook rekening mee te houden dat de vorm, de opzet en technologie onderhevig zijn aan veranderingen, zonder voorafgaande kennisgeving.

BEWAARTABEL LEVENSMIDDELEN

Vers voedsel		Geschikte verpakking		Bewaartijd in weken (ongeveer)				
				2-3	4	6	8	10-12
Pastei	>	Polyethyleen zakje	>	●				
Worstjes	>	Polyethyleen zakje	>	●				
Kleine vis	>	Polyethyleen zakje	>	●				
Hart/lever	>	Polyethyleen zakje	>	●				
Consumptie-ijs	>	Plastic bakje	>	●				
Fruit	>	Plastic bakje	>	●				
Kaas	>	Polyethyleen zakje	>		●			
Brood	>	Polyethyleen zakje	>		●			
Grote vis	>	Polyethyleen zakje	>		●			
Taart/koekjes	>	Glazen potje	>		●			
Varkensvlees	>	Aluminium folie	>			●		
Rundvlees	>	Aluminium folie	>			●		
Lamsvlees	>	Aluminium folie	>			●		
Champignons	>	Polyethyleen zakje	>			●		
Asperges	>	Polyethyleen zakje	>			●		
Groenten	>	Polyethyleen zakje	>			●		
Aardbeien	>	Polyethyleen zakje	>			●		
Vlaaien	>	Aluminium folie	>			●		
Kip	>	Aluminium folie	>				●	
Kalkoen	>	Aluminium folie	>				●	
Eend	>	Aluminium folie	>				●	
Gans	>	Aluminium folie	>				●	
Bloemkool	>	Polyethyleen zakje	>					●
Bonen	>	Polyethyleen zakje	>					●
Peperoni	>	Polyethyleen zakje	>					●
Jam	>	Glazen potje	>					●
Geconfijte vrucht	>	Glazen potje	>					●
Waterijsjes	>	Aluminium folie	>					●

Opmerking: de hierboven vermelde gegevens dienen alleen als referentie, en zijn niet voor alle situaties van toepassing.

Omschrijving koelkast



① Bedieningspaneel en verlichting

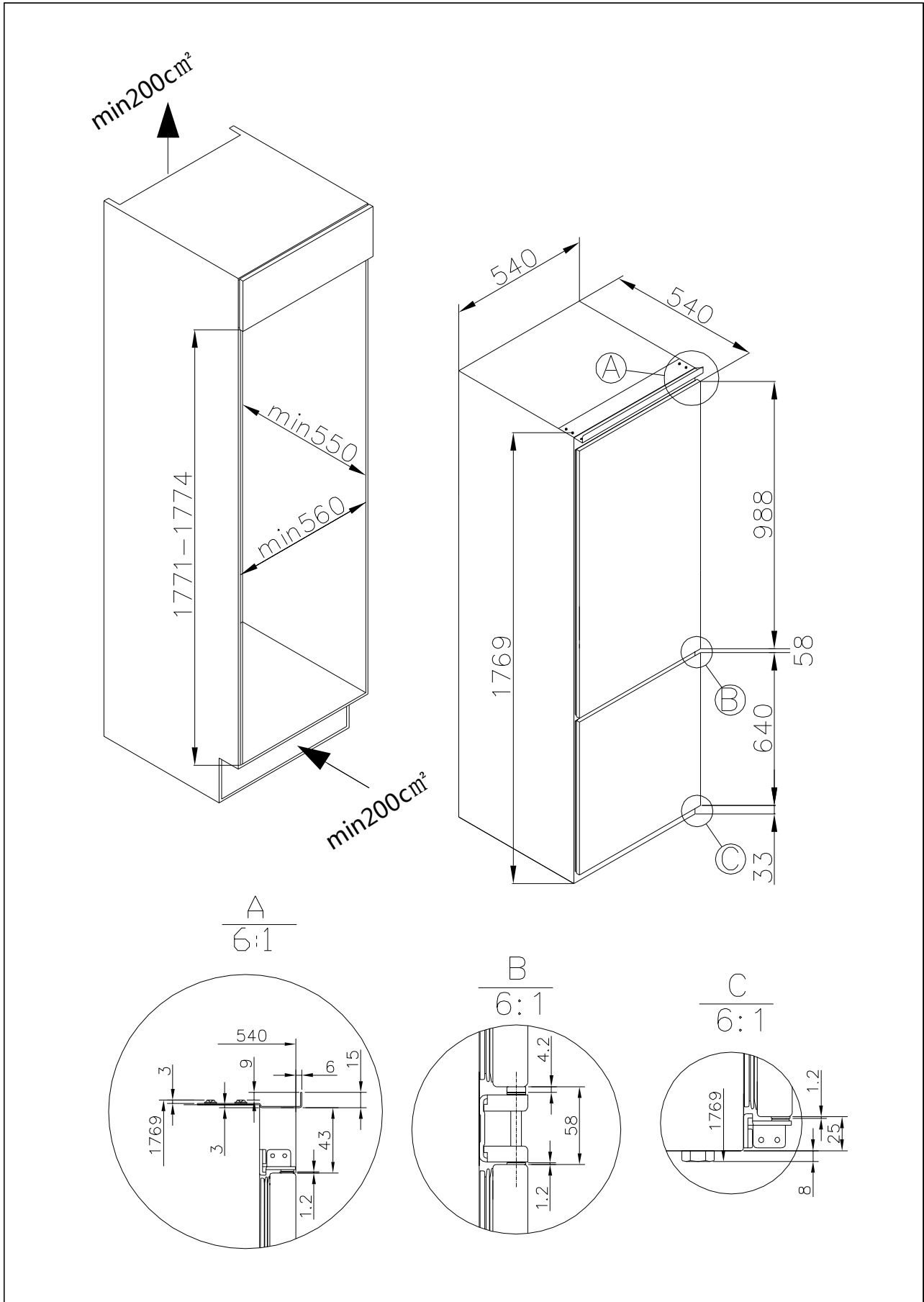
② Planken

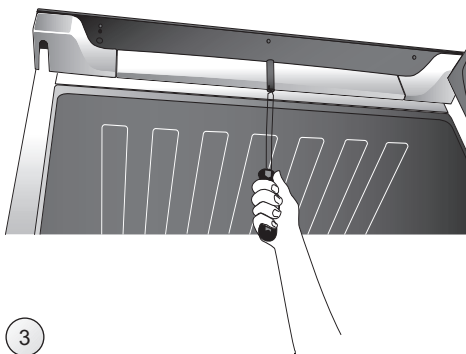
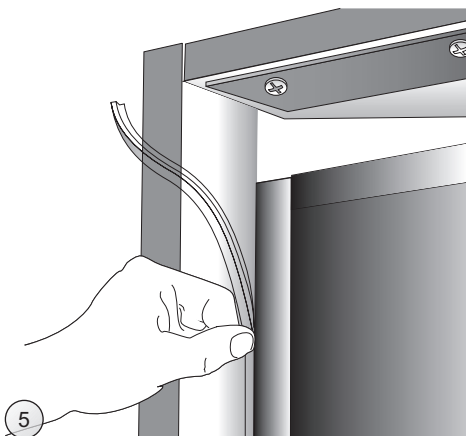
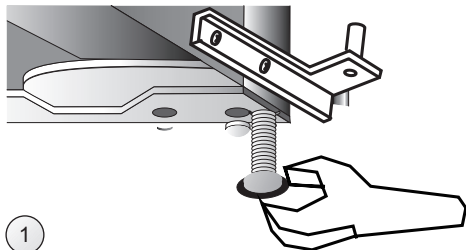
③ Groenteladen

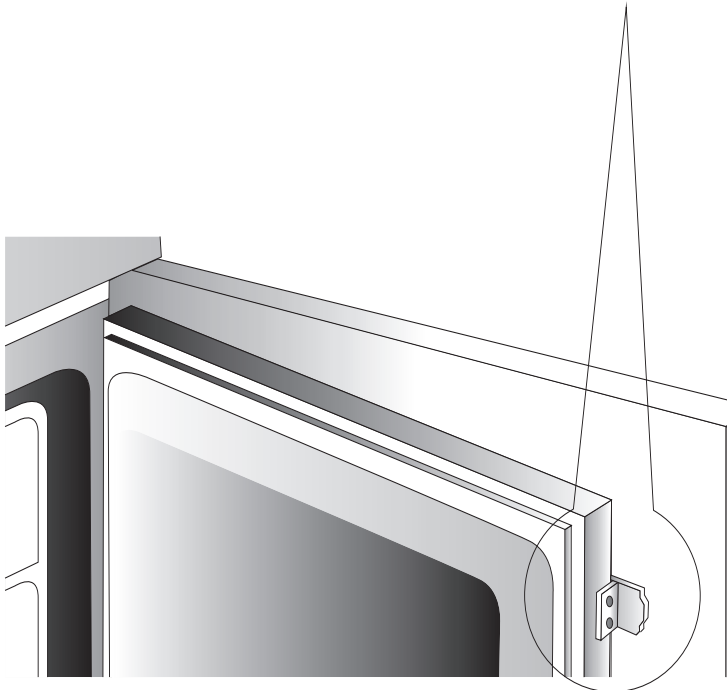
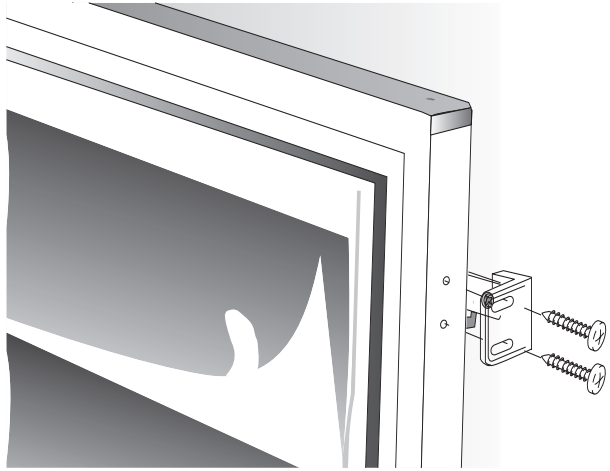
④ Vriesladen

⑤ Flessenrek

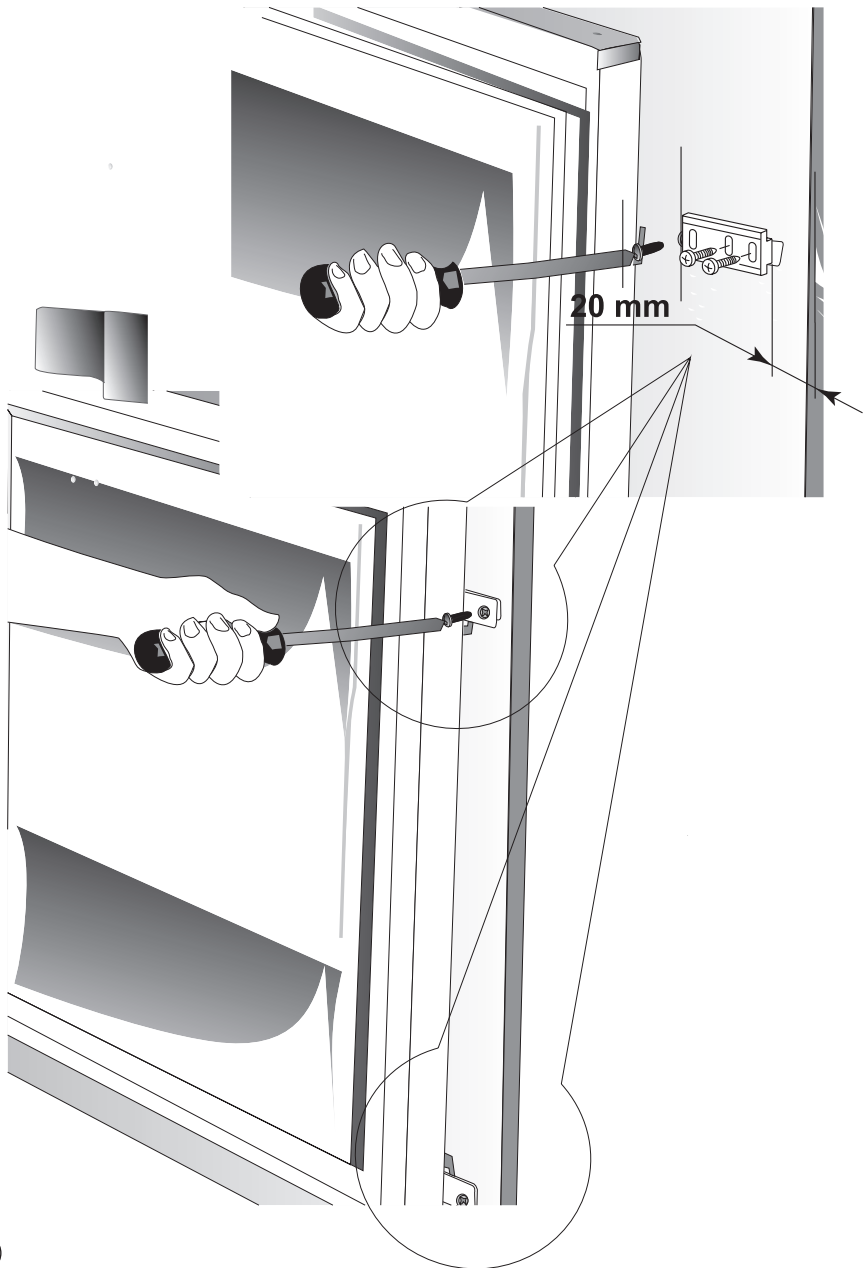
Dit overzicht kan enigszins afwijken van de indeling van de koelkast die u net heeft gekocht in verband met doorgevoerde technische verbeteringen.







6



Garantiebepalingen

1. Deze garantiebepalingen gelden uitsluitend voor de oorspronkelijke koper en voor huishoudelijk gebruik van het apparaat in de Benelux. Bij doorverkoop van gebruiker aan gebruiker vervalt de garantie.
2. De garantie geldt slechts indien, bij eventueel beroep op de garantiebepalingen, dit garantiebewijs wordt getoond, samen met de originele aankoopnota door de 1^e koper.
3. Er is geen garantie van toepassing op gebreken, veroorzaakt door beschadigingen, ruwe of onoordeelkundige behandeling, nalatigheid van de gebruiker, het gebruik van het apparaat op een onjuiste spanning of gebruik voor een ander doel dan het doel waarvoor het geleverd werd. Er kan ook geen beroep op de garantie worden gedaan wanneer het typeplaatje met serienummer is veranderd of verwijderd en wanneer er door ondeskundigen aan het apparaat is gewerkt.
4. Buiten garantie vallen: glas(keramiek), lampen, kunststof/metalen onderdelen en/of - accessoires (bijv. filters, roosters, pandragers etc.), draadmanden en/of separatie schotten, lak- en/of emaille beschadigingen.
5. De garantie vangt aan op de aankoopdatum vermeld op de originele aankoopnota en houdt in: Twee jaar garantie op het gehele apparaat en de elektrische onderdelen zoals thermostaat, thermische beveiliging, relais, ventilator, transformator, schakelaar enz. met uitzondering van de onder 4 genoemde zaken.
6. De garantie omvat uitsluitend het vervangen van defecte- of beschadigde onderdelen en bijbehorende arbeidskosten voor zover wij ons volgens deze garantiebepalingen verantwoordelijk hebben gesteld.
7. Transport- en/of verpakingskosten, alsmede het transportrisico (voor apparaten die alleen in onze eigen werkplaats gerepareerd kunnen worden) worden niet door de garantie gedekt en zijn voor rekening van de gebruiker. Voor details, zie onze 'Exquisit Servicebepalingen' waarin o.a. de berekening van de voorrijkosten en arbeidsloon, indien van toepassing, worden toegelicht.
8. **Attentie:** reparatie- en materiaalkosten die niet onder de garantie vallen, moeten direct contant worden voldaan. Indien facturering van de monteurskosten gewenst is, wordt het notabedrag verhoogd met extra administratiekosten.
9. Wij zijn niet verantwoordelijk voor de werkzaamheden of reparatiekosten, die niet in onze opdracht door derden zijn uitgevoerd. Tevens zijn we te allen tijde niet verantwoordelijk voor (extra) kosten en/of gevolgen hiervan, op wat voor manier dan ook, die direct of indirect uit een storing, gebrek of onoordeelkundig gebruik van het apparaat door derden, die niet in opdracht van Exquisit of diens importeur en/of leverancier handelen, voortvloeien.
10. Vervanging van onderdelen verlengt de originele garantietermijn niet!

Exquisit Servicebepalingen

1. Beschadigde apparaten bij ontvangst niet in gebruik nemen, maar dit direct melden bij uw leverancier. Eventuele terugname van beschadigde, gebruikte apparaten is niet mogelijk!
2. Tijdens de eerste 24 maanden na aankoopdatum op de originele nota van de 1e koper wordt voor serviceverlening ten aanzien van gevallen, die onder deze garantiebepalingen vallen, niets in rekening gebracht.
3. Alleen indien er 4 of meer apparaten bestemd voor gebruik in 1 en dezelfde keuken, op de originele aankoopnota staan vermeld, wordt er vanaf 2 jaar na de aankoopdatum op deze originele koopnota - voor een periode van 36 maanden – in rekening gebracht:
 - a. de voorrijkosten
 - b. administratiekosten
4. Bij monteursbezoek dienen alle kosten en, indien van toepassing, gebruikte materialen welke niet onder de garantie vallen direct contant te worden voldaan met inachtneming van de bepalingen aangegeven bij punt 7-8 van de Garantiebepalingen bij de punten 2-4 van de Exquisit Servicebepalingen, ongeacht de aard van de werkzaamheden.
5. Het eventueel verzenden van onderdelen geschiedt te allen tijde tegen vooruitbetaling.
6. **Attentie:**
Wanneer er 4 of meer apparaten, bestemd voor gebruik in 1 en dezelfde keuken, op de originele aankoopnota van de 1e koper staan vermeld, vervalt de gehele garantie 5 jaar na de datum op deze originele aankoopnota en worden alle kosten in rekening gebracht conform aangegeven richtlijnen bij punt 8.
Wanneer er minder dan 4 apparaten op de originele aankoopnota van de 1e koper staan vermeld, vervalt de gehele garantie 2 jaar na de datum op deze originele aankoopnota en worden alle kosten in rekening gebracht conform aangegeven richtlijnen bij punt 8.

Voor service → **EXQUISIT** www.domest.nl - zie service
Tel. 0314 - 362244 (optie 2)
Fax. 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

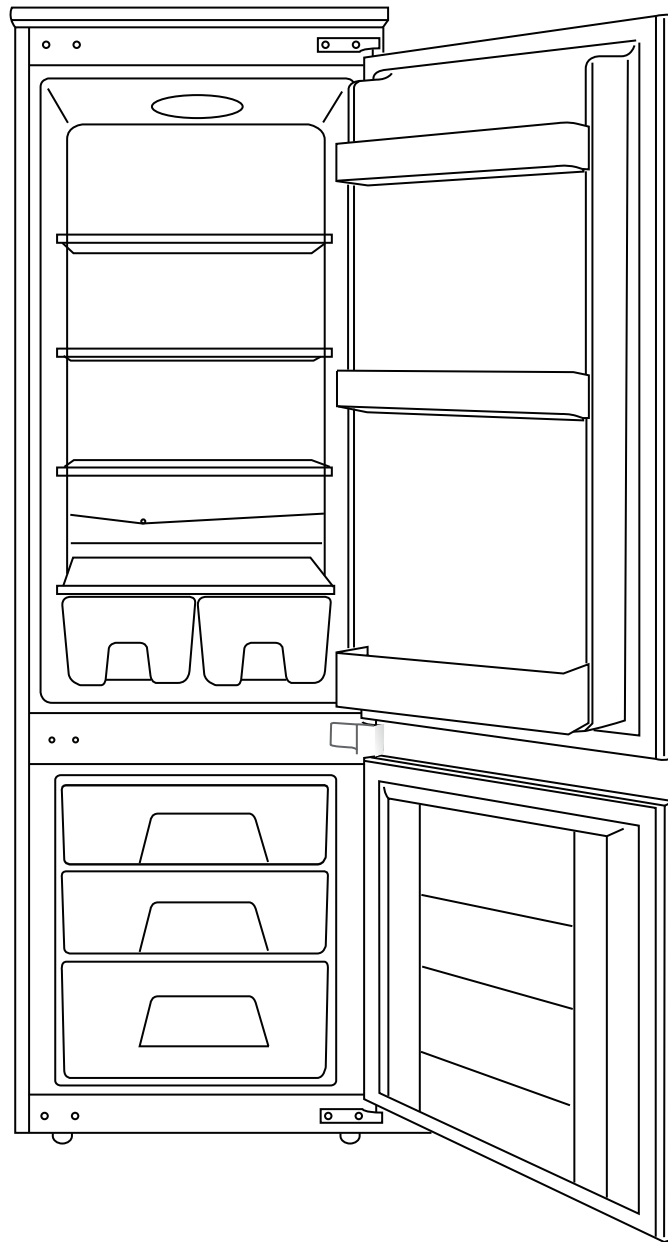
exquisit 
domestic and professional appliances

Koper → Naam _____
Adres _____
Plaats _____
Aankoop _____

Importeur → **DOMEST MULTIBRAND SALES & SERVICES B.V.**
J.F. Kennedylaan 101b 7001CZ Doetinchem NL
Tel. 0314 - 362244
Fax 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

DOMEST 
domestic and professional appliances
**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**

EKGC270-70-080F



1. Schutz der Umwelt und Empfehlungen für die Entsorgung	3
2. Aufstellungsort des Kühl-/Gefrierkombinationsgeräts	3
3. Installation des Elektrogeräts/Gefahrenhinweise	3
4. Gerätekennzeichen.....	5
5. Anschluss des Elektrogeräts an das elektrische Stromnetz	5
6. Benutzung des Elektrogeräts.....	5
7. Inbetriebnahme des Gefrierfachs	7
8. Einfrieren/Konservieren von frischen Lebensmitteln	7
9. Reinigung und Wartung	9
10. Benutzung des Kühlschranks.....	11
11. Anleitung für die Behebung von Problemen.....	14
12. Installation in einer Einbauküche	15

Lesen Sie bitte diese Betriebsanweisung aufmerksam durch; Sie werden auf diese Weise schnell und umfassend verstehen, wie Sie Ihr neues Kühl-/Gefrierkombinationsgerät benutzen können. Unterstreichen Sie Textstücke, die Sie für besonders wichtig erachten. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung auf, um später in ihr nachzuschlagen oder sie ggf. einem neuen Benutzer zu übergeben.

Sie haben ein zuverlässiges Elektrogerät erworben, das Ihnen, wenn Sie es richtig behandeln und warten, viele Jahre treu sein wird. Detaillierte Illustrationen finden Sie auf der letzten Seite dieser Betriebsanleitung. Die Daten des Kennzeichens über die Betriebseigenschaften beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur zwischen +10°C und +38°C.

Wichtig!

Dieses Elektrogerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt.

Das Elektrogerät wurde in Bezug auf Leckagen in Übereinstimmung zu den gesetzlich geltenden Sicherheitsstandards geprüft.

Falls Sie das neue Kühl-/Gefrierkombinationsgerät als Ersatz für ein altes Elektrogerät erworben haben, prüfen Sie vor dessen Entsorgung bitte, ob all dessen Schlösser und Verschlussmechanismen entfernt worden sind. Dies soll verhindern, dass Kinder in dem Gerät eingeschlossen werden können.

Entsorgen Sie das alte Elektrogerät auf ökologische Weise. Wenden Sie sich bitte, da das Kühlmittel gefährliche Komponenten enthalten kann, an eine auf den Schutz der Umwelt spezialisierte Firma; Ihr Kühlschrank muss unter Zuhilfenahme spezieller Apparatschaften entsorgt werden. Lassen Sie dies bitte durch Ihren Lieferanten oder die lokalen Behörden prüfen.

Vergewissern Sie sich, dass das Kühlsystem, das das Kühlmittel enthält — insbesondere der Verflüssiger auf der Rückseite des Elektrogeräts —, während des Transports zum Entsorgungsort nicht beschädigt wird; es muss sichergestellt sein, dass keine Kühlflüssigkeit verloren geht. Für weitere Informationen über die benutzte Kühlflüssigkeit und das für die Isolierung benutzte Treibmittel sehen Sie bitte das am Elektrogerät befestigte Kennzeichen.

Die Hinweise finden bei unterschiedlichen Modellen Anwendung, daher kann es entsprechend der Art des Elektrogeräts zu Unterschieden in den angegebenen Informationstexten kommen.

1. Schutz der Umwelt und Empfehlungen für die Entsorgung Verpackung

Diese schützt das Elektrogerät während des Transports. Für die Verpackung wurden wiederverwertbare Materialien verwendet. Wellpappe (hauptsächlich aus Recyclingpapier)

- Aus PS geformte Komponenten (FCKW-freies, geschäumtes Polystyren)
- Folien und Tüten aus PE (Polyäthylen)
- Befestigungsbänder aus PP (Polypropylen)

Alle Verpackungsmaterialien zur nächstgelegenen autorisierten Sammelstelle bringen, so dass die unterschiedlichen Materialien baldmöglichst wiederverwendet oder recycled werden können; es darf kein illegales Depot dieser Materialien entstehen.

2. Aufstellungsort des Elektrogeräts

Um Schäden an oder Gefahren für Personen oder für Gegenstände zu vermeiden, muss das Elektrogerät von zwei Personen ausgepackt und an den gewünschten Platz gebracht werden. Überprüfen Sie vor der Positionierung des Elektrogeräts, dass dieses keine äußerlich sichtbaren Schäden aufweist. Das Elektrogerät unter keinen Umständen starten, wenn dieses beschädigt ist. Kontrollieren Sie das Elektrogerät aufmerksam auf folgende Spuren:

- Schäden an der Verpackung, die darauf hinweisen, dass das Elektrogerät während des Transportes nicht ordnungsgemäß bewegt wurde.
- Schäden an der äußeren Hülle.
- Jeder sichtbare Schaden am Kabel oder am Stecker.

Lassen Sie das Elektrogerät im Zweifelsfall vom Kundendienstbüro überprüfen. Während der Installation des Elektrogeräts muss unter allen Umständen vermieden werden, dass das für die Umwelt schädliche Kühlmittel austritt.

3. Installation des Elektrogeräts

- Entfernen der Verpackung
- Um Rohstoffe nicht unnötigerweise zu verbrauchen, wurden einige Handgriffe unterschiedlicher Teile des Elektrogeräts vorab nicht angebracht. Befestigen Sie die Handgriffe und alle anderen Komponenten laut den hier niedergeschriebenen Hinweisen.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Inneren.
- Entfernen Sie die Folie und das Klebeband vorsichtig von der Verpackung.

e) Entfernen Sie alle Polystyrol-Teile, die den Kompressor (falls vorhanden) schützen.

f) Entfernen Sie alle intern aufbewahrten Dokumente und Zubehöre.

g) Reinigen Sie das Innere des Elektrogeräts mit lauwarmen Wasser und Essig und trocknen Sie es mit einem weichen Lappen vollständig ab.

- Vergewissern Sie sich, dass während der Aufstellung die Leitungen zum Umlauf des Kühlmittels nicht beschädigt wurden.
- Das Elektrogerät darf nur für die Zwecke eingesetzt werden, für die es vorgesehen ist.
- Das Elektrogerät muss auf einer ebenen und stabilen Oberfläche stehen. Nur auf diese Weise ist garantiert, dass das Kühlmittel frei zirkulieren kann und das Elektrogerät effektiv funktioniert.
- Stellen Sie, wenn möglich, das Elektrogerät in einem kühlen und gut belüfteten Zimmer auf.
- Setzen Sie das Elektrogerät weder direkter Sonnenstrahlung aus; auch die Aufstellung in einem Zimmer mit hohen Temperaturen sollten Sie vermeiden.

Positionieren Sie das Elektrogerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Öfen, Herde usw.

Sollte die Aufstellung in der Nähe einer Wärmequelle unumgänglich sein, muss in jedem Fall ein ausreichender Abstand zu dieser eingehalten werden.

- Vom Herd: 3cm
- Vom Herd: 30cm
- Vom Kühlschrank: 2 cm

Achtung: Lassen Sie das Elektrogerät mindestens 2 Stunden ruhen, bevor Sie es anschalten. Auf diese Weise kann sich der Kühlkreislauf stabilisieren und es kommt daraufhin zu keinen Funktionsstörungen. Achten Sie, bevor Sie das Elektrogerät anschließen, dass dieses inseitig vollständig trocken ist.

Achtung: Je nach seiner Zusammensetzung kann das Kühlmittel leicht entflammbar sein. Der Kühlkreislauf wurde hermetisch versiegelt und wurde mehrfach auf Lecks geprüft. Durch einen Eingriff durch nicht qualifiziertes Personal kann ein Brandrisiko entstehen. Vergewissern Sie sich, den Kühlkreislauf nicht mechanisch einzuzwängen; der Bereich um den Kompressor ist dabei besonders empfindlich.

Arbeiten am Kühlsystem dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden. Kühlmittelverluste können eine Gefahr für die Augen darstellen. Falls das Kühlmittel mit den Augen in Kontakt kommt, waschen Sie diese sofort mit viel kaltem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.

Die Luftventilation darf nicht behindert werden.

Um das Elektrogerät vom elektrischen Netz zu trennen, den Stecker festhalten und ihn herausziehen — nicht am Kabel ziehen.

Entsprechend seiner Klimaklasse ist das Elektrogerät dazu bestimmt, bei einer Temperatur unter 38°C betrieben zu werden.

4. Kennzeichen

Das Kennzeichen mit den technischen Daten befindet sich intern oder extern an der Rückseite des Elektrogeräts.

Notieren Sie sich die technischen Daten.

Schreiben Sie sich hier im Anschluss die technischen Daten des Kennzeichens auf, so dass Sie auf diese leicht zugreifen können, ohne das Elektrogerät verrücken zu müssen.

- Modellnummer: -----
- Bruttovolumen: -----
- Nettovolumen: -----
- Betriebsspannung: -----
- Max. aufgenommene Leistung: -----
- Sicherung: -----
- Energieverbrauch: -----
- Gefrierkapazität: -----

5. Anschluss des Elektrogeräts an das elektrische Stromnetz

Das Elektrogerät darf nur an eine geerdete elektrische Steckdose angeschlossen werden, die den geltenden Standards genügt und die von einem autorisierten Fachmann eingebaut wurde. Bevor Sie den Stecker in die Steckdose einstecken, müssen Sie sich vergewissern, dass die auf dem Kennzeichen des Elektrogeräts angegebene Stromspannung und der Sicherungswert mit den Eigenschaften der häuslichen Elektroanlage übereinstimmen. Sollten Sie Widersprüche entdecken, nehmen Sie bitte sofort mit dem nächstliegenden Kundendienstzentrum oder dem eigenen Vertragshändler Kontakt auf. Das Elektrogerät darf nicht an einen Inverter angeschlossen werden (z. B. Solarplatten)

6. Benutzung des Elektrogeräts

Anschalten/Abschalten und Einstellung des Thermostats

Anschalten:

Drehen Sie den Drehknopf für die Temperatur nach rechts.

Das Elektrogerät ist nun angeschaltet.

Der Kompressor bleibt in Funktion, bis innerhalb des Elektrogeräts die eingestellte Temperatur erreicht wird.

Bei der Temperaturwahl muss das Folgende berücksichtigt werden:

- Die Temperatur des Raums, in dem das Elektrogerät sich befindet.

- Der Menge an Lebensmitteln.
 - Häufigkeit, mit der das Elektrogerät geöffnet wird
- Sie sollten eine mittlere Einstellung wählen. Sie werden durch Beobachten bald herausfinden, welche die beste Einstellung für Ihre Ansprüche ist.

Abschalten:

Drehen Sie den Drehknopf ganz nach links. Auf diese Weise schaltet sich der Kompressor ab.

Inbetriebnahme des Gefrierfachs

- 1) Schalten Sie das Gefriergerät an; dazu drehen Sie den Temperatordrehknopf nach rechts.
- 2) Falls das Elektrogerät mit dem Schalter "Superkalt" ausgestattet ist, schalten Sie diesen an.
- 3) Lassen Sie die Gefriertür für 4 Stunden geschlossen; auf diese Weise kann die Innentemperatur auf das notwendige Niveau absinken.
- 4) Jetzt können Sie im Gefriergerät jegliche Menge gefrorener Lebensmittel lagern (Lebensmittel, die bereits gefroren eingekauft wurden).
- 5) Sehen Sie im Abschnitt "Einfrieren/Konservieren von frischen Lebensmitteln", wie frische Lebensmittel eingefroren werden können.

Achtung:

- Stellen Sie keine Flaschen mit Flüssigkeiten in das Gefriergerät. Flüssigkeiten dehnen sich während des Einfrierens aus, worauf die Flasche explodieren könnte.
- Stellen Sie niemals explosive Substanzen oder Sprühdosen in das Gefriergerät, die entflammbare Treibmittel wie Butan, Propan, Pentan usw. enthalten. Bei Gasaustritten könnte das Gas von den elektrischen Komponenten entflammt werden. Sie können die betreffenden Sprühdosen anhand ihrer Komponentenliste oder anhand der auf der Dose abgebildeten Symbole, die entflammbare Substanzen kennzeichnen, identifizieren.
- Beachten Sie bei der Einlagerung von bereits gefrorenen Lebensmitteln die Herstellerangaben auf der Verpackung.
- Beim Verzehr von tiefgefrorenem Speiseeis ist darauf zu achten, nach der Entnahme aus dem Gefriergerät einige Minuten zu warten, um beim Verzehr Verletzungen an den Lippen und der Zunge zu vermeiden. Aus demselben Grund dürfen die Innenwände des Gefriergeräts nicht mit feuchten Händen berührt werden.
- Ganz oder teilweise aufgetaute Produkte müssen sofort verwendet werden. Generell dürfen diese Produkte nicht erneut eingefroren werden.

- Die Verpackungen müssen trocken sein, damit sie nicht am Inhalt festfrieren.
- Bereits eingefrorene Lebensmittel müssen so angeordnet werden, dass sie keinen Kontakt mit den neue hinzugefügten, noch nicht eingefrorenen Lebensmitteln erhalten.

7. Anweisungen für den Kühlschrank

Die entsprechenden Anweisungen können in einem der nachfolgenden Abschnitte nachgeschlagen werden.

8. Einfrieren/Konservieren von frischen Lebensmitteln

Sie können fast alle frischen Lebensmittel im Gefriergerät einfrieren und konservieren. Für die gebräuchlichsten dieser Lebensmittel existiert ein Leitfaden, der über Konservierungszeiten und passende Behälter aufklärt.

Etikettieren Sie frische Produkte deutlich, da diese nach dem Einfrieren in transparenten Beuteln teilweise schwer zu identifizieren sind. Sie sollten Etiketten benutzen, die im Handel für eingefrorene Lebensmittel angeboten werden.

Teilen Sie frische Produkte in für Sie passende Portionen auf; ein Auftauen von Mengen, die an einem Tag nicht verspeist werden können, sollten Sie vermeiden. Schreiben Sie wenigstens folgende Daten auf die Etiketten der Portionen:

Produktname, Gewicht der Portion, Qualität, Einfrier- und Ablaufdatum.

Gehen Sie nun wie folgt vor:

- a) Beeren, Schalenobst, Kräuter usw. müssen zuerst separat auf der Gefrierablage oben im Gefriergerät ausgebreitet werden und können dann nach ca. 12 Stunden in Beuteln verpackt werden. Legen Sie die Beutel mit ihrem Inhalt in ein freies Fach. Frische Lebensmittel müssen in einem oberen Fach positioniert werden und dürfen erst nach ca. 24 Stunden in ein tieferes Fach umgelegt werden. Vermeiden Sie den Kontakt von frischen mit bereits eingefrorenen Lebensmitteln, da ansonsten die bereits eingefrorenen Lebensmittel auftauen könnten und nicht bis zum vorgesehenen Ablaufdatum haltbar wären.
- b) Lagern Sie in das Gefriergerät in einem Zeitraum von 24 Stunden nur die Menge an frischen Lebensmitteln ein, für die **Ihr Gefriergerät vorgesehen ist. Sehen Sie die Daten auf dem Kennzeichen.**
- c) Falls das Gefriergerät mit dem Schalter "Superkalt" ausgestattet ist, schalten Sie diesen an. Dies ist nicht unbedingt notwendig, wenn Sie bereits eingefrorene Lebensmittel eingelagern.

Achtung! Schalten Sie den Schalter "Superkalt" nach maximal 24 Stunden wieder ab.

- d) Stellen Sie den Temperaturrehknopf auf einen Wert zwischen Medium und Maximum. e) Kontrollieren Sie die Temperatur im Gefriergerät; Sie sollten dazu ein geeignetes Thermometer im Gefriergerät positionieren, dessen Skala bis -26 °C reicht. Die Konservierungstemperatur muss ständig wenigstens -18 °C betragen.

Positionierung von frischen Lebensmitteln im Gefriergerät

Warten Sie wenigstens 24 Stunden, bevor Sie erneut frische Lebensmittel in das Gefriergerät legen; achten Sie dabei darauf, die Gefrierkapazität nicht zu überschreiten.

Maximalkapazität

Um die richtige Konservierung der eingefrorenen Lebensmittel zu garantieren, die Fächer niemals vollständig auffüllen.

Stellen Sie den Temperaturrehknopf entsprechend der Füllkapazität ein.

Um bei normalen Umgebungstemperaturen Energie zu sparen, sollten Sie den Temperaturrehknopf auf einen mittleren Wert stellen.

Konservierungszeit

Die Konservierungszeit für gefrorene Produkte ist von der Art des Produktes und dessen Zutaten abhängig. Aus diesem Grund müssen die Anweisungen des Herstellers auf der Verpackung aufmerksam beachtet werden. Wenn Sie Lebensmittel persönlich einfrieren wollen, schlagen Sie bitte vorher im LEITFADEN FÜR DIE KONSERVIERUNG VON LEBENSMITTELN am Schluss dieser Betriebsanleitung nach. Nachdem eingefrorene Lebensmittel einmal aufgetaut sind, müssen sie innerhalb von 12 bis 24 Stunden benutzt werden.

Lebensmittel nicht nach ihrer Konservierungszeit verzehren: dies könnte zu einer Lebensmittelvergiftung führen.

Vorsichtsmaßnahmen und Ratschläge

- Ziehen Sie vor Reinigungsarbeiten oder vor dem Abtauen den elektrischen Stecker aus der Steckdose oder schalten Sie die Hauptsicherung ab.
- Öffnen Sie die Tür des Gefriergeräts nicht, nachdem Sie diese soeben geschlossen haben und blockieren Sie die Tür auch unter keinen Umständen in offener Position. Das durch das Schließen der Tür erzeugte Luftvakuum verliert sich nach ca. 1 bis 2 Minuten, danach können Sie die Tür erneut normal öffnen.
- Kühlen Sie, um Kondenswasser- und Eisbildung vorzubeugen, gekochte Speisen auf Umgebungstemperatur ab, bevor Sie den Behälterdeckel schließen und den Behälter einlagern.

- Um Lebensmittel zu konservieren, können wiederverwertbare Kunststoff- oder Metallfolien oder Behälter aus Glas oder Metall benutzt werden.
- Sich warme Lebensmittel und Getränke immer abkühlen lassen, bevor sie in den Kühlschrank gelegt werden.

11. Anleitung für die Behebung von Problemen:

Aufgrund der Verwendung von hochqualitativen Produktionsprozessen und modernsten Kühl- und Gefriertechnologien ist ein störungsfreier Betrieb dieses Elektrogeräts garantiert. Sie sollten, im Falle eines Störungsverdachts, zuerst alle Hinweise und Ratschläge in dieser Betriebsanleitung beachten, bevor Sie sich direkt oder über Ihren Händler an das Ihnen nächstgelegene Kundendienstzentrum wenden.

Bitte beachten Sie:

Der Kompressor darf nicht fortwährend laufen. Er wird anhand der eingestellten Temperatur von einem Thermostat gesteuert. Jeder Kompressor gibt ein Geräusch ab, während das Kühlsystem läuft. Dieses Geräusch ergibt sich aus dem Motorbetrieb des Kompressors — wenn dieser läuft — und dem Kühlmittel, das in den Leitungen fließt. Das Geräusch ist normal und deutet nicht auf ein Fehlverhalten des Elektrogeräts hin. In ungeheizten Räumen und unter kalten atmosphärischen Bedingungen kann es an den Außenwänden des Elektrogeräts zur Bildung von Kondenswasser kommen. Dieses Phänomen deutet nicht auf eine Störung hin; es verschwindet, sobald sich die Temperatur erhöht.

Nehmen Sie bitte nur dann Kontakt mit dem Kundendienstzentrum auf, wenn Sie nach der Analyse der möglichen Störfaktoren die Störungsursache nicht bestimmen oder die Störung nicht beheben können.

a) Das Elektrogerät funktioniert nicht (schaltet sich nicht an)

- Ist der Stecker einwandfrei und sitzt er ordnungsgemäß in der Steckdose?
- Ist elektrischer Strom vorhanden? (überprüfen Sie dies, indem Sie ein anderes kleines Elektrogerät anschließen).
- Ist das Elektrogerät angeschaltet? (der Temperaturrehknopf darf nicht auf "0" stehen)

Im Schadensfall oder bei fehlender elektrischer Energie: die Isolierung des Elektrogeräts garantiert eine Konservierungszeit der tiefgekühlten Produkte für 2-5 Stunden ab Störungsbeginn.

Elektrogeräte mit speziellen Isolierungen garantieren sehr viel längere Zeiten. Fragen Sie Ihren Händler nach den

"Konservierungszeiten im Notfall" für Ihr Elektrogerät. Wenn die Problemlösung mehr Zeit beansprucht, beginnen die im Elektrogerät konservierten Produkte aufzutauen. Das Problem muss daher schnell behoben werden; ggf. die eingefrorenen Produkte in einem anderen Gefriergerät zwischenlagern (oder in einem anderen Kühlschrank).

b) Das Elektrogerät kühlt nicht genügend. Der Einfrierprozess benötigt zuviel Zeit; der Kompressor ist zulange in Betrieb.

Überprüfen Sie:

- War das Kühl-/Gefrierkombinationsgerät für wenigstens 2 Stunden vor dem Anschalten inaktiv? (um die Zirkulation des Kühlmittels zu stabilisieren) sehen Sie "Erste Arbeiten"

Wenn es nicht inaktiv war; ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und heben Sie das Gerät bei geschlossener Tür kurz auf einer Seite hoch. Es also anheben und wieder auf seine Füße absetzen. Schließen Sie das Gerät nach 2 Stunden wieder an das Stromnetz an. Halten Sie die Tür für ca. 12 Stunden geschlossen.

Die Tür schließt nicht gut und nicht hermetisch.

Test: Legen Sie ein Blatt Papier zwischen die Dichtung und das Gehäuse und schließen Sie die Tür.

Es müsste jetzt schwer sein, das Blatt von einer Seite aus herauszuziehen: Nehmen Sie Kontakt mit dem nächstgelegenen Kundendienstzentrum auf.

- Auf den Innenseiten des Gefriergeräts bilden sich dicke Eisschichten (siehe I. Reinigung und Wartung)
- Das Elektrogerät ist direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle.
- Schützen Sie das Elektrogerät vor direktem Sonnenlicht / Überprüfen Sie den Abstand von der Wärmequelle / Bringen Sie eine Isolierung zwischen Elektrogerät und Wärmequelle an. (sehen Sie "Aufstellungsort des Elektrogeräts")
- Das Gefriergerät wurde mit soviel frischen Lebensmitteln aufgefüllt, dass die auf dem Kennzeichen angegebene Einfrierkapazität überstiegen wurde.
- Die Lüftung funktioniert ordnungsgemäß. Ist der Lüftungsrill abgedeckt oder ist der Verflüssiger an der Rückseite verstaubt?

c) Das Elektrogerät ist besonders laut:

Überprüfen Sie:

- Das Elektrogerät bewegt sich nicht und steht eben: befinden sich Objekte oder Möbel in der Umgebung, die zusammen mit dem Elektrogerät vibrieren können? Überprüfen Sie, dass alle auf der Rückseite liegende Bauteile frei liegen; entfernen Sie alle Teile, die Kontakt aufweisen.

Hinweis: eine gewisses Grundgeräusch ist bei diesem Kühlschranksystem normal.

Attenzione:

Versuchen Sie niemals und unter keinen Umständen, eigenmächtig technische Arbeiten oder Reparaturen an diesem Elektrogerät durchzuführen.

12. Assistenz für dieses Elektrogerät:

Jede Reparatur und jeder Eingriff am Elektrogerät darf ausschließlich vom nächstgelegenen Kundendienstzentrum ausgeführt werden. Im gegenteiligen Fall können gravierende Risiken eintreten und die Garantie könnte verfallen.

Sehen Sie die beiliegende Garantiekarte und die separate Liste der Kundendienstzentren, um die für die Reparatur dieses Elektrogeräts zuständigen Unternehmen zu bestimmen.

Sollte die mitgelieferte Dokumentation keine Angaben über das nächstliegende Kundendienstzentrum geben, nehmen Sie bitte mit Ihrem Händler Kontakt auf.

Die vom Kundendienstzentrum ausgeführten Reparaturen unterliegen nicht der Garantie; sie werden demzufolge dem Kunden in jenen Fällen in Rechnung gestellt, in denen es sich um Schäden handelt, die durch eine Nichtbeachtung des Informationsmaterials oder der in dieser Betriebsanleitung gegebenen Hinweise entstehen.

Um sofortigen Kundendienst erhalten zu können, vergewissern Sie sich, dass Sie folgende Daten zur Hand haben; diese sind unabdingbar, um Ihr Elektrogerät zu bestimmen.

- Modellnummer
- Kaufdatum
- Name und Anschrift des Händlers
- Schadensbeschreibung

13. Garantie:

Die allgemeinen Bedingungen und die Dauer der Garantie befinden sich auf der Garantiekarte oder auf den angegebenen Dokumenten.

14. Installation in einer Einbauküche

Die hierzu relevanten Anweisungen sind in den anderen entsprechenden Dokumenten enthalten

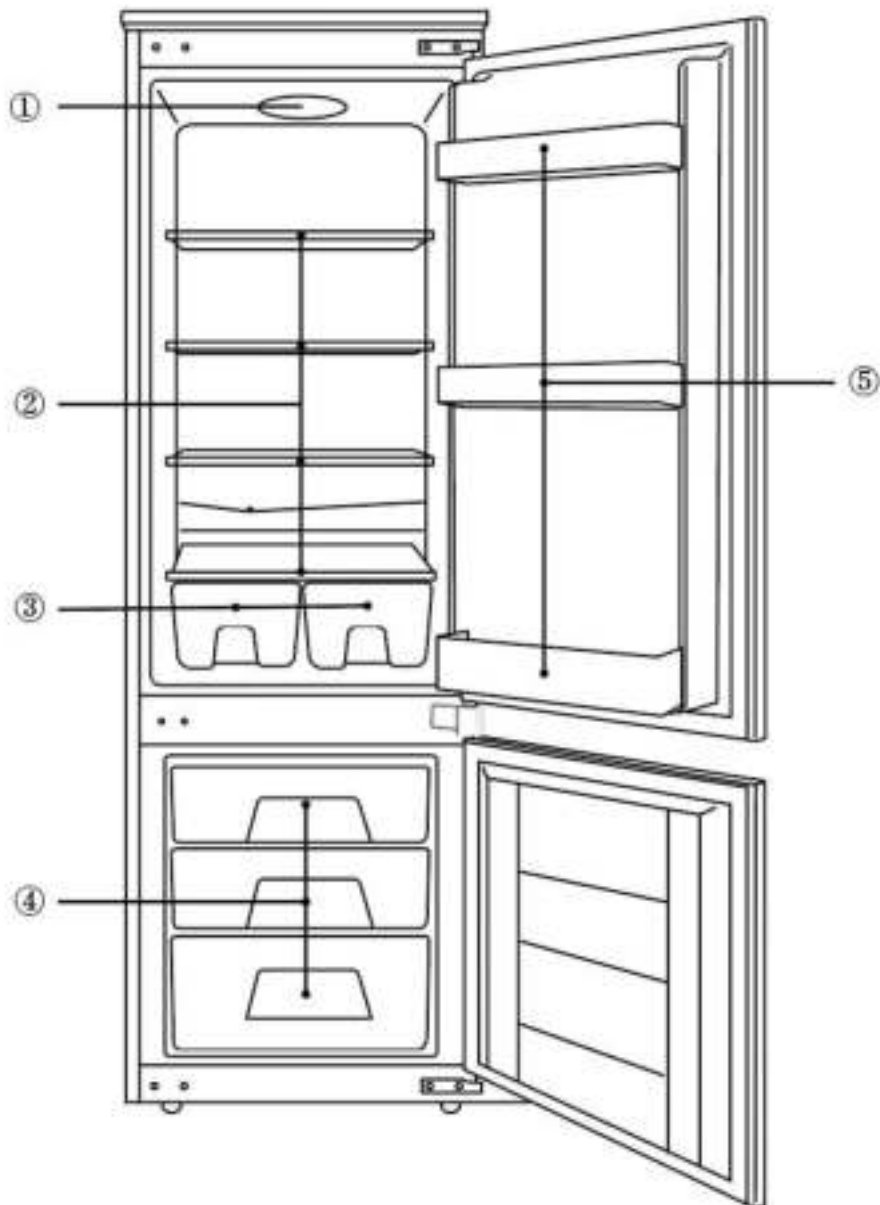
Der Hersteller arbeitet fortlaufend an einer weiteren Verbesserung aller Produkte. Daher unterliegen das Design, die Installation und die Technologie Veränderungen, die vorab nicht angekündigt werden.

TABELLE FÜR DIE KONSERVIERUNG

Frische Lebensmittel		Passende Verpackung		Ungefähre Konservierungszeit (Wochen)				
				2-3	4	6	8	10-12
Hackfleisch	>	Polyäthylenbeutel	>	●				
Wurstwaren	>	Polyäthylenbeutel	>	●				
Kleine Fische	>	Polyäthylenbeutel	>	●				
Herz/Leber	>	Polyäthylenbeutel	>	●				
Speiseeis	>	Kunststoffbehälter	>	●				
Obst	>	Kunststoffbehälter	>	●				
Käse	>	Polyäthylenbeutel	>		●			
Brot	>	Polyäthylenbeutel	>		●			
Große Fische	>	Polyäthylenbeutel	>		●			
Süßwaren/ Kekse	>	Glasbehälter	>		●			
Schweinefleisch	>	Aluminiumfolie	>			●		
Rind	>	Aluminiumfolie	>			●		
Lamm	>	Aluminiumfolie	>			●		
Pilze	>	Polyäthylenbeutel	>			●		
Spargel	>	Polyäthylenbeutel	>			●		
Gemüse	>	Polyäthylenbeutel	>			●		
Erdbeeren	>	Polyäthylenbeutel	>			●		
Salzige Torten	>	Aluminiumfolie	>			●		
Huhn	>	Aluminiumfolie	>				●	
Truthahn	>	Aluminiumfolie	>				●	
Ente	>	Aluminiumfolie	>				●	
Gans	>	Aluminiumfolie	>				●	
Blumenkohl	>	Polyäthylenbeutel	>					●
Bohnen	>	Polyäthylenbeutel	>					●
Paprika	>	Polyäthylenbeutel	>					●
Eingemachtes	>	Glasbehälter	>					●
Eingemachtes Obst	>	Glasbehälter	>					●
Wassereis	>	Aluminiumfolie	>					●

Anmerkungen: Die vorab aufgelisteten Informationen dienen nur als Richtwerte; sie sind nicht für alle Umstände geeignet.

Schaubild des Kühlschranks



① Bedienungsinstrument und Lampe

② Lebensmittelablage

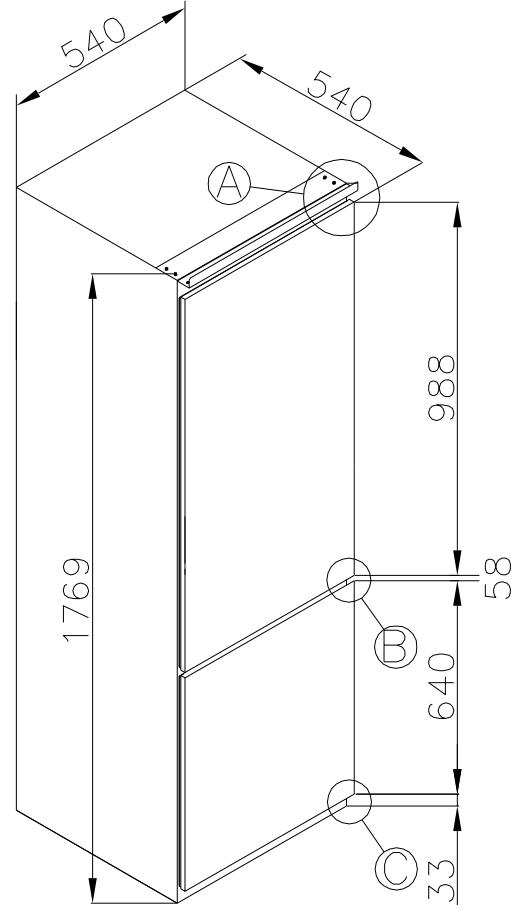
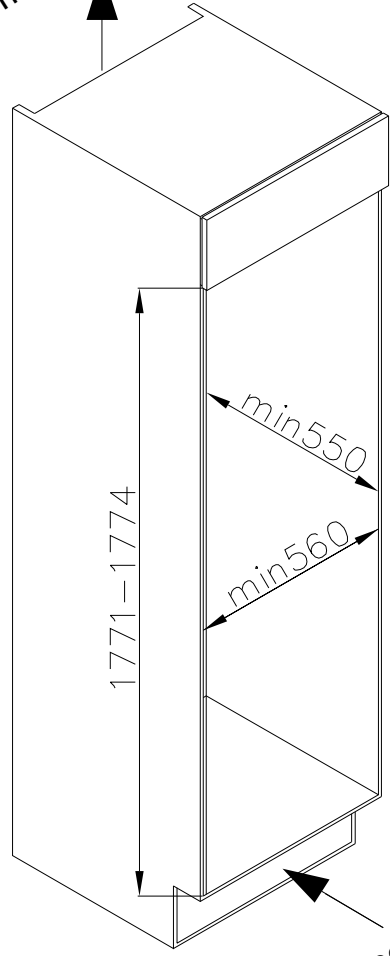
③ Behälter für frische Lebensmittel

④ Schubladen

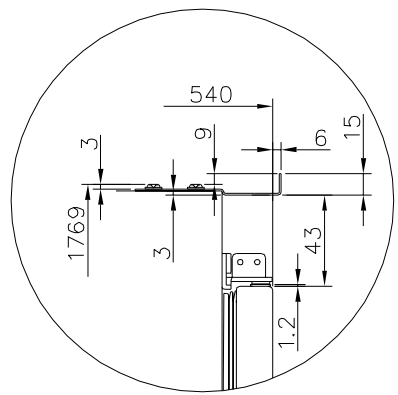
⑤ Flaschenablage

Dieses Schaubild könnte aufgrund technischer Verbesserungen leicht von der Ausstattung des erworbenen Kühlschranks abweichen.

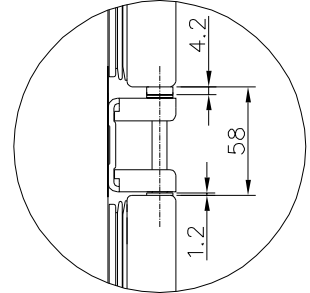
min200cm²



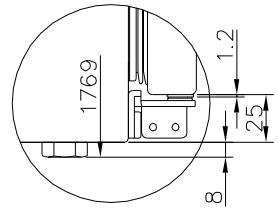
A
6:1

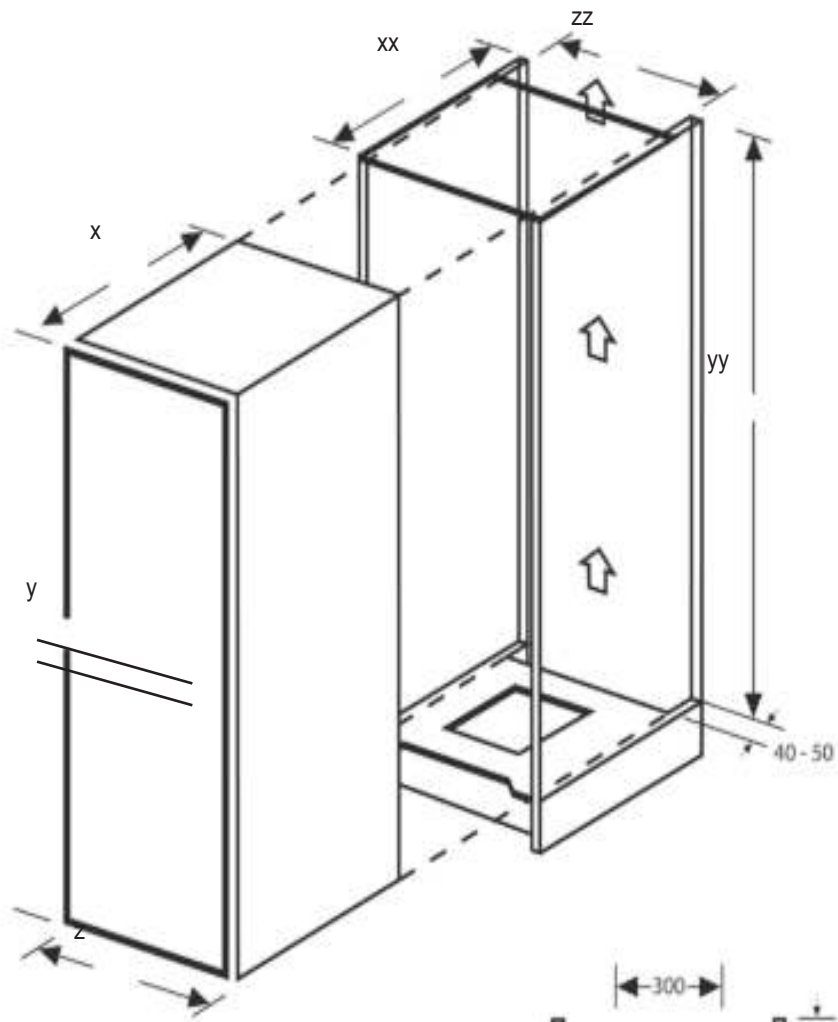




B
6:1

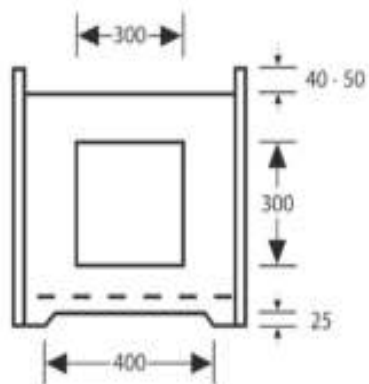


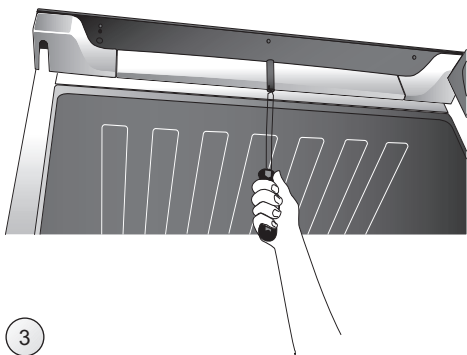
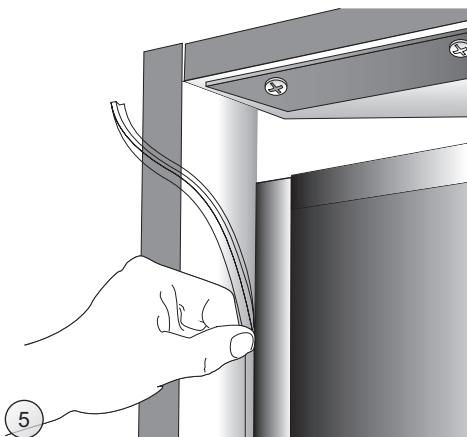
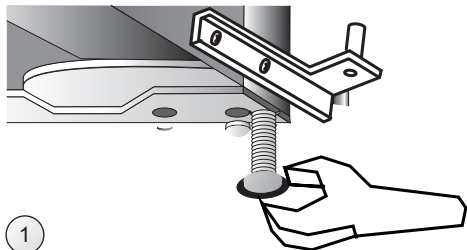
C
6:1

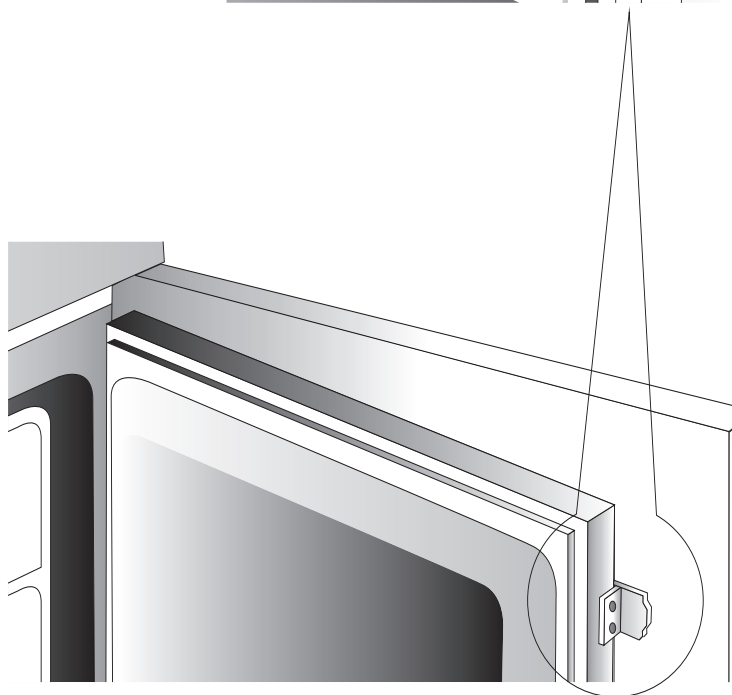
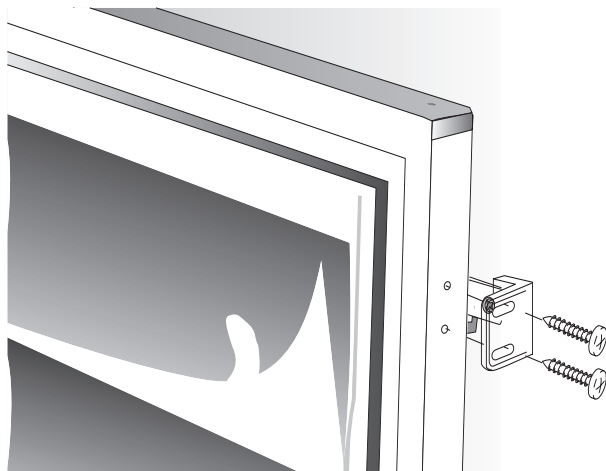




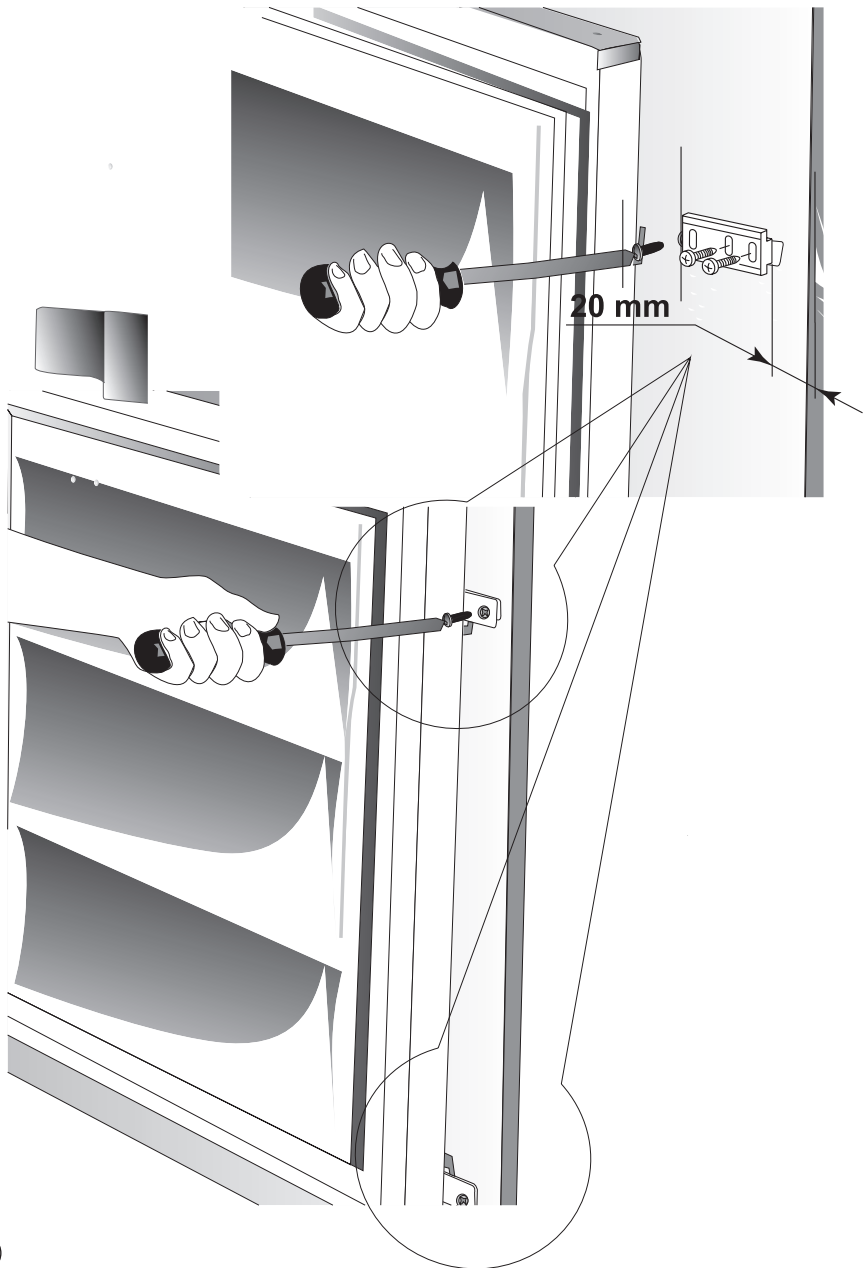
X (mm)	Y (mm)	Z (mm)	XX (mm)	YY (mm)	ZZ (mm)	 / 
540	1785	540	550-560	1778-1785	560	2







6



20 mm

Garantiebedingungen

1. Diese Garantiebedingungen gelten ausschließlich für den ursprünglichen Käufer und für den privaten Gebrauch in den Beneluxländern. Im Falle eines Weiterverkaufs von Benutzer zu Benutzer erlischt die Garantie. Die Garantie gilt nur, wenn im Garantiefall dieser Garantieschein zusammen mit der Original-Kaufrechnung vom Erstkäufer vorgelegt wird.
2. Keine Garantie gilt für Defekte, die durch Beschädigung, grobe oder unsachgemäße Behandlung, Nachlässigkeit seitens des Anwenders, Verwendung des Gerätes bei falscher Spannung oder Verwendung für einen anderen als den angegebenen Zweck verursacht wurden. Die Garantie kann auch nicht in Anspruch genommen werden, wenn das Typenschild mit der Seriennummer geändert oder entfernt wurde und wenn das Gerät von nicht fachkundigen Personen bearbeitet wurde.
3. Von der Garantie ausgeschlossen sind: Glas, Glühbirnen, Kunststoff/Metallteile oder Zubehör (Filter, Gitter, Schalenträger etc.), Drahtkörbe und/oder Abtrennungen, Lack- und/oder Emailleschäden.
4. Die Garantie gilt ab Kaufdatum der Original-Kaufrechnung vom Erstkäufer und beinhaltet:
Zwei Jahre Garantie auf das gesamte Gerät und die elektrischen Komponenten wie Thermostat, Thermoschutz, Relais, Lüfter, Transformator, Schalter usw. mit Ausnahme der unter 4. genannten Sachen.
5. Die Garantie umfasst nur den Ersatz von defekten oder beschädigten Teilen und zugehörige Arbeitskosten, soweit wir nach diesen Garantiebedingungen die Verantwortung dafür übernommen haben.
6. Transport- und/oder Verpackungskosten sowie das Transportrisiko (bei Geräten, die nur in unserer eigenen Werkstatt repariert werden können) fallen nicht unter die Garantie und gehen zu Lasten des Anwenders. Für Details, sehen Sie auch unsere 'Exquisit Servicebedingungen', in denen u.a. die Berechnung der Anfahrtskosten und Arbeitskosten, wenn zutreffend, erklärt werden.
7. Achtung: Die Reparatur- und Materialkosten die nicht von der Garantie abgedeckt sind, müssen direkt in bar bezahlt werden. Wenn eine Fakturierung der Mechaniker Kosten gewünscht wird, erhöht sich der Rechnungsbetrag mit zusätzlichen Administrationskosten.
8. Wir sind nicht verantwortlich für Arbeiten oder Reparaturkosten, die nicht in unserem Auftrag von Dritten durchgeführt wurden. Wir sind auch nicht verantwortlich für Kosten und / oder Folgen, gleich welcher Art, die sich direkt oder indirekt aus einer Störung, einem Defekt oder einer unsachgemäßen Verwendung des Gerätes durch einen Dritten ergeben, der nicht im Auftrag von Exquisit oder dessen Importeur handelt.
9. Durch den Austausch von Teilen wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert!

Exquisit Servicebedingungen

1. Nehmen Sie bei Erhalt beschädigte Geräte nicht in Betrieb, sondern melden Sie dies sofort Ihrem Lieferanten. Eine Rücknahme von beschädigten, gebrauchten Geräten ist nicht möglich!
2. Während der ersten 24 Monate nach dem Kaufdatum auf der Originalrechnung vom Erstkäufer werden in Fällen, die unter diese Garantie fallen, keine Kosten für Serviceleistungen berechnet.
3. Ab zwei Jahren nach dem Kaufdatum auf der Originalrechnung vom Erstkäufer wird berechnet: a. die Anfahrtskosten
b. die Arbeitskosten
4. Im Falle eines Mechanikerbesuchs sind alle Kosten und verbrauchten Materialien, falls zutreffend, unter Berücksichtigung der in Punkt 7-8 der Garantiebedingungen und in den Punkten 2-4 der Exquisit-Servicebedingungen genannten Regelungen, unabhängig von der Art der Arbeit, sofort in bar zu bezahlen.
5. Ein eventueller Versand von Teilen geschieht immer unter dem Vorbehalt der Vorauszahlung
6. Achtung: Wenn 4 oder mehr Geräte, die für die Verwendung in ein und derselben Küche bestimmt sind, auf der ursprünglichen Kaufrechnung vom Erstkäufer gelistet sind, endet die gesamte Garantie 5 Jahre nach dem Datum auf dieser ursprünglichen Kaufrechnung, und alle Kosten werden gemäß den unter Punkt 7-8 genannten Richtlinien berechnet. Sind weniger als 4 Geräte auf der Originalkaufrechnung vom Erstkäufer gelistet, endet die gesamte Garantie 2 Jahre nach dem Datum auf dieser Originalkaufrechnung und alle Kosten werden gemäß den Richtlinien unter Punkt 8 berechnet.

Service → **EXQUISIT** www.domest.nl - zie service
Tel. 0314 - 362244 (optie 2)
Fax. 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

exquisit 
domestic and professional appliances

Käufer → Name _____
Adresse _____
Ort _____
Kauf _____

Importeur → **DOMEST MULTIBRAND SALES & SERVICES B.V.**
J.F. Kennedylaan 101b 7001CZ Doetinchem NL
Tel. 0314 - 362244
Fax 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

DOMEST 
domestic and professional appliances
**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**

Built in Combi

MODEL EKGC270-70-080F



Before use, please read and follow all the safety rules and operating instructions.

1. Protecting the environment and advice for disposal-----	2
2. Deciding where to locate your fridge freezer-----	2
3. Installing your appliance/Danger warnings-----	2
4. Rating plate -----	-3
5. Connecting your appliance to the mains-----	3
6. Using your appliance-----	3
7. Starting up the freezer-----	3
8. Freezing/Storing of fresh food-----	3
9. Cleaning and maintenance-----	4
10. Using your fridge-----	5
11. Troubleshooting guide-----	6
12. Getting your appliance in a fitted kitchen-----	7

Please read these user instructions carefully to understand, quickly and thoroughly, how to use your new fridge/freezer. Underline any parts you consider particularly important. Look after this document so that you may consult it in future or pass it on to any future owners.

You have purchased a reliable appliance which will serve you for many years if it is used and maintained properly. The detailed illustrations can be found on the last pages of this user manual. The performance data on the rating plate refer to a room temperature within the range of +10°C to 38°C.

Important!

This appliance is designed for domestic use only.

The appliance has been tested against leakage in compliance with the relevant legal safety standards.

Should you have bought your new fridge / freezer to replace an old appliance, please make sure that all existing latch or bolt-locks on the old appliance are destroyed before you dispose of it. This will ensure that a child can not get trapped inside.

Please have the old appliance ecologically disposed of by a company specialized in environmental protection, since the appliance may contain harmful components in the refrigerant and this must be removed with special equipment. Please check with your dealer or your local authority.

Make sure that the refrigerating system containing the refrigerant , especially the condenser at the back of the appliance not damaged during transportation to the disposal site. So that you can be sure that the refrigerant does not leak out .Details of utilized refrigerant and insulation propellant are on the rating plate affixed to the appliance.

The user instructions apply to several models, for this reason there may be some differences in the details given, according to the type of the appliance.

1. Protecting of environment / advice for disposal

Packing

Serves to protect the appliance during transportation and recyclable materials have been used for packaging. Corrugated board/ cardboard (mainly from waste paper)

- Shaped parts in PS(foamed CFE-free Polystyrene)
- Foils and bags in PE (Polyethylene)
- Strapping tapes in PP(Polypropylene)

Please hand over all packaging to the nearest official collection point, so that all the different materials can be reused or recycled as far as possible and any illegal depositing of such materials is thus avoided.

2. Deciding where to locate your appliance

In order to avoid any damage or injury to persons or things, the appliance should be unpacked by two people and placed in the chosen location. Before positioning it, check that your new appliance has no visible outer damager. On no account should you start up your appliance if it is damaged. Check the appliance carefully for:

- Damage to the packaging which might indicate that the appliance has been mishandled during transportation.
- Damage to the outer case.
- Any visible damage to the cable / plug.

If in any doubt let the customer service department to check the appliance. It must be at all costs be avoided,that any environmentally damaging refrigerant leaks out by starting up the appliance.

3. Installing your appliance

- a) Unpack the appliance
- b) In order to unnecessary waste raw materials, the handles have not been mounted on to the separate part of the appliance. Mount the door handles and at the same time any other enclosed parts according to the relevant instructions enclosed.
- c) Remove any objects from inside the appliance
- d) Carefully remove all film and adhesive tape from the case.
- e) Remove any polystyrene pieces from around the compressor(if it exists)
- f) Remove all documents and accessories inside
- g) Clean the inside of the appliance with lukewarm water and vinegar and dry it thoroughly with a soft cloth.

- Make sure that the pipes for the circulation of the refrigerant are not damaged in any way during installation.
- The appliance must only be used for the purpose for which it is intended.
- The appliance must be placed on a firm, level surface. This is the only way to ensure that the refrigerant can circulate freely and thus ensure that your appliance will work efficiently.
- If possible, place your appliance in a cool, well aired dry room.
- Do not place your appliance in direct sunlight, nor in a room at high temperature.
- Do not place your appliance in the vicinity of any sources of direct heat such as heating, ovens, cooking stove etc.

If installation near a direct heat source can not be avoided, we recommend fitting a suitable distance from the heat source

- From cooker: 3cm
- From Oven: 30cm
- From refrigerator: 2cm

Never obstruct the ventilation

Always pull out the plug, not pull the cable when cutting the appliance off from the mains supply.

Warning: Leave the appliance standing in its final position for at least 2 hours before switching it on, so that the circulation of the refrigerant stabilizes and no operation problem occur.

Before connecting up the appliance, make sure that it is absolutely dry inside.

Warning: Depending on its composition , the refrigerant can be easily inflammable, the refrigerant circuit has been hermetically sealed and has been tested many times for possible leaks.

Any inexpert interference might well create a fire hazard. Make sure nothing mechanically effects the circulation of the refrigerant, nor in particular the accessible parts around the compressor.

Only professional expert should intervene on the refrigerating system. Any refrigerant spilling out can injure your eyes .In the event of eye contact with the refrigerant, wash your eyes instantly with plenty of water and consult a doctor immediately.

The appliance according to its climate category, is meant for use at certain room temperatures lower than 38°C

4. Rating plate

The rating plate with the technical data is located on the side of the appliance inner or outside, on the rear side of the unit.

Take a note of the technical data

Copy here below the technical data from the rating plate so that it is easily accessible without having to move out the appliance.

- Model number:-----
- Gross capacity:-----
- Net capacity:-----
- Operation voltage:-----
- Maximum input power:-----
- Safety fuse:-----
- Energy consumption:-----
- Freezing capacity:-----

5. Connecting your appliance to the mains

Your appliance must be connected only to a earthed power socket which complies to relevant standards and has been installed by an authorized specialist. Before your plug in your appliance to the power socket, make absolutely sure that the voltage and the safety fuse for the main fuse box stated on the appliance rating plate match your electrical supply. If these do not match, please notify the nearest service department or your dealer immediately. The appliance must not be connected to an inverse rectifier (i.e. solar panels)

6. Using your appliance

Switching on / off and selecting levels on the thermostat

To switch on:

Turn the temperature dial to the right

The appliance has been switched on.

The compressor is activated until the set temperature inside the appliance has been reached

The temperature must be set according to:

- The appliance's room temperature
- Quantity of the food
- How often the appliance is opened

We recommend a medium setting. You will soon learn, through observation, which is the most suitable setting for your requirements.

Switching off:

Turn the dial as far to the left as possible, Then the compressor has been switched off

7. Starting up the freezer

1. Switch on the freezer by turning the temperature dial to the right

2. If equipped with a super freeze switch, turn it on.

3. Do not open the door of the freezer compartment for about 4 hours, so that the temperature in the freezer can drop to the necessary level.

4. You can now fill the freezer with any amount of frozen food(Food which has been bought ready frozen).

5. If you want to freeze fresh, chilled food, consult the chapter "freezing / storing fresh food.

Warning:

- Do not store any bottle liquids in the freezer. Liquids expand when frozen and the bottle may explode.
- Never keep explosive substances or aerosol cans with inflammable propellants such as butane, propane, pentane etc. in the freezer. Any escaping gases could be ignited by electrical components. Such aerosol cans can be recognized by the list of contents or by the inflammable symbols printed on the can itself.
- When storing ready frozen food, you must follow the manufacturer's instructions on the food packaging.
- Deep frozen ice-cream must not be eaten until a few minutes after being taken from the freezer to avoid injury to lips and tongue. For the same reason, avoid touching the frozen inside walls of the freezer with wet hands.
- Defrosted or slightly frozen products should be used immediately. As a rule, such products are not suitable for re-freezing.
- Packaging should be dry to avoid things freezing together.
- Ready frozen foods should be stored so that they do not come into contact with newly added foods which have not yet frozen.

7. Instructions for the fridge

Relevant instructions can be found in one of the following chapters.

8. Freezing / Storing fresh food

Almost all fresh products are suitable for freezing and storing in the freezer. For the most common of these products, a storage guide with details of acceptable storage times and the most suitable packaging is provided.

Label fresh products clearly as they are not easy to identify when deep frozen in transparent freezer bags. We recommend using commercially available labels for frozen foods.

Pack fresh products in portions suitable for your needs to avoid defrosting quantities that are too big for you to use up in one day.

Label the portions with at least the following information

Product name, weight of the portion, quantity, freezing date and best date for using.

Then continue as follows:

a) Berries, fruits with peel, herbs etc. should be laid out loose for freezing on the freezing tray in the upper part of the freezer and then put into freezer bags after about 12 hours. Store the filled freezer bags in one of the available drawers. Fresh food should be placed in the top drawer and moved down to one of the lower drawers after approx 24 hours. Avoid putting fresh foods directly in contact with deep frozen food. The deep frozen food could defrost and may not last out the normal storage time.

b) Within a period of 24 hours fill up the freezer only with the adequate quantities of fresh food for the freezing capacity of **your freezer. Consult the information on the rating plate)**

c) If your freezer is equipped with a super freeze switch, switch it on. This is not strictly necessary when filling up with already frozen foods.

Warning! Switch off the super freeze switch after 24 hours at the latest.

d) Set the temperature dial to a medium to high setting.

e) Keep the temperature in the freezer under control preferably by placing a suitable thermometer with a scale range of up to -26. The storage temperature must always be at least -18

Refilling the freezer compartment with fresh foods

Make sure that you wait at least 24 hours before refilling with fresh food, in adequate quantities for the freezing capacity of your freezer.

Maximum capacity

In order to ensure correct storage of frozen food, never fill the drawers up to the top.

Set the temperature dial strictly according to the filling capacity.

To save energy in normal room temperatures we recommend setting the temperature dial to a medium setting.

Storage time

The storage time for ready deep-frozen products depends on the type of the products and on its ingredients. For this reason, you should strictly follow the producer's instructions on the packaging.

When you want to freeze fresh foods your self, consult the **FOOD STORAGE GUIDE AT THE BACK OF THIS MANUAL.**

Once frozen foods have been defrosted, they should be used up within between 12-24 hours.

Do not eat any food beyond its storage time, this could lead to food poisoning.

Precautions and advice

- Whenever cleaning or defrosting , remove the power plug or switch off the main fuse.
- After closing the freezer door, do not open it immediately and do not force it open under any circumstances. The vacuum created by the sealing of the door is dispersed after about 1-2 minutes, so that the door can be opened normally again.
- To prevent condensation and ice forming, allow cooked food to cool down to room temperature before closing the lid of the dish and before storage.
- Leave the freezer door open as briefly as possible to avoid wasting energy and to prevent an excessive amount of ice forming in the freezer.
- Never use a screwdriver or any other sharp edged metal tool to remove the layers of ice. The inside walls are very delicate and can be easily damaged by sharp edges. Use only plastic or wooden scrapers with no sharp edges.

9. Cleaning and maintenance

As a firm rule, unplug the power plug or switch off at the mains.

For the upkeep of the external appearance of your fridge / freezer, clean the outside every now and again with furniture polish or with an enamel protecting product. Clean the door seal with warm water now and again but do not use any cleaning products.

Clean your appliance regularly.

- The various parts inside the fridge / freezer are generally not suitable for dishwasher. These should be washed by hand with warm water and a little washing up liquid. Never use the cleaning agent neat and on no account use any abrasive or acid, i.e. chemical cleaning agent is recommended.
- The rating plate should not be damaged and should never be removed , this is essential for servicing. Make sure when cleaning, that no water runs onto any electrical parts inside the appliance.
- If there is a heat exchanger, called condenser, on the back of your appliance, this should be cleaned regularly. Dust and dirt impede the release of heat from the inside and considerably increase energy consumption. For best results, use a soft brush or a duster to remove dust from the condenser.

Special tips for cleaning the fridge

Clean the drain hole in the fridge from time to time with for example, cotton buds, in order to keep it clear.

Switching off the appliance

If your appliance is going to be switched off for longer periods, it should be left opened to prevent odours from building up inside.

If your appliance has a lock, set the lock in the "closed" position with the doors open and keep the key well away from small children to prevent accidents.

Ice and frost layers which build up to a certain thickness on the inside wall, act as insulation and prevent the dispersion of the coldness. These must be removed from time to time. To remove the layers of ice from the inside walls, use a plastic or wood scraper with no sharp edges. When doing this, remove the drawers and lay a cloth on the bottom of the appliance to catch the ice as it is scraped off so that it can be easily removed.

The method least likely to damage your appliance when removing the layers of ice is to defrost it.

Defrosting

In normal circumstances, the product should be defrosted by its own system, automatically.

Danger Warnings:

Never use electrical appliances to defrost your appliance, such as a hair dryer, fan heater, dehumidifiers, de-icing sprays or anything with a naked flame.

Never use electrical appliances to defrost your appliance, such as a hair dryer, fan heater, dehumidifiers, de-icing sprays or anything with a naked flame.

The plastic inside of your appliance could melt and the escaping gas or foam could be ignited by sparks or by the naked flame

On no account should a steam cleaning device be used to defrost the layers of ice in the appliance (great risk of an electric shock)

Proceed as follows to defrost your appliance

1. Provide a suitable non-metallic container
2. Make absolutely sure that you remove the plug from the power socket.
3. Dry your hands thoroughly to prevent skin damage from the contact with ice
4. Remove all frozen food from the freezer and roll it firmly in newspaper place it in the container already prepared and place the container in a cool, dry room.
5. Cover the container all around with a thick blanket.
6. Remove the drawers by pulling them as far out as possible and then raising them slightly.

7. As described previously, scrape the thickest ice carefully from the freezer and put it in the kitchen sink.

8. If your appliance is equipped with a drip duct at the bottom, pull it out and place a bowl to catch the dripping water underneath.

9. If necessary, speed up defrosting by placing a large bowl of warm water on the bottom of the appliance and close the door.

10. If your appliance is not equipped with a drip duct, place an absorbent cloth underneath the front of the appliance and wipe up the defrosting water with a sponge.

11. Thoroughly clean the inside, wipe it out with warm water and a little vinegar and then rinse it out with clear water.

12. Dry it thoroughly with a soft cloth and air it for 3-4 minutes.

13. Close the door and plug the appliance back in

14. Reset the temperature dial to the maximum setting.

15. Now refill the drawers with the frozen food, the oldest items at the top.

To prevent the frozen food from defrosting, carry out the steps described above within two hours at the most.

10. Using the fridge

Switch on / off and selecting the temperature

When the appliance is plugged in, it is switched on then. You can set temperature according to your requirement.

Temperature settings:

Turn dial left to Lowest setting = slight cooling

Turn dial right to highest setting = lowest temperature. The temperature must be set according to :

- Room temperature
- Quantity of stored foods
- How often the appliance is opened

We recommend a medium setting. You will soon learn, through observation, which is the most suitable setting for your requirements.

Internal lighting:

For those models equipped with internal lighting, a switch has been built in. When the fridge door is opened, the light automatically comes on and automatically goes off when the door is closed. The light bulb is protected by a transparent cover. Spare bulb should be Max.1W

When replacing the light bulb, follow the instructions given on the separate sheet or the illustration on last page of this user manual.

Changing the light bulb:

Never use a stronger light bulb than indicated above. The voltage indicated on the bulb must, in any case, comply with the relevant data marked on the rating plate of your appliance.

- Unplug the appliance from the main fuse.
- Remove the transparent lamp cover
- Remove the old bulb by unscrewing it and screw in the replacement bulb.
- Fit the lamp cover back in place.

Temperature range:

Thanks to the natural air circulation in the fridge there is a range of different temperatures which are suitable for the storage of different foods. The coldest areas are directly over the salad crisper, in the lowest part of the fridge and against the back wall, the warmest areas are in the front upper part and on the door.

Arrange the foods according to the following table and store it not too tightly packed so that the air can circulate freely.

Storing food in the fridge (from the top to the bottom)

1. Door storage compartments

- a) Butter, cheese
- b) Eggs
- c) Small jars or bottles, tins, seasonings
- d) Larger bottles, tins

2. Fridge compartment(shelves and crisper)

- a) Preserves
- b) Pastries, ready cooked foods
- c) Dairy / meats and sausages
- d) Vegetables, fruits and salad
 - Food which gives off or absorb, slight odour or taste, as well as liquids, should always be kept in sealed containers or in the shown packagings. High proof spints should be stored tightly closed.
 - Vegetables, fruits, salad can be stored unpacked in the salad crispers.
 - Plastic and aluminium foils which can be reused, are suitable for packing food, as are metal or glass containers.
 - Hot foods and drinks should always be allowed to cool down out of the fridge.

11. Troubleshooting guides:

High quality manufacturing processes and the use of latest refrigerating and freezing technology will basically ensure the trouble free functioning of your appliance. If you suspect any fault, before contacting your nearest service department directly or via your dealer, make sure that you have followed all instructions and advice given in this user manual.

Please note:

The compressor must not operate continuously. It is controlled by a thermostat which you set temperatures. Noise can be heard in every compressor, when refrigerating system works. These noises are produced when the motor in the compressor is running and by the refrigerant flowing through the pipes circuit. These noises are normal and do not indicate any fault in the functioning of your appliance.

In unheated rooms and in cold weather conditions, condensation can build up on the outer walls of the appliance. This does not mean there is fault and it will disappear when the temperature increases.

Only call the service department if after analysis of the possible fault factors, you can not find any cause for the defect or you are able to eliminate the fault.

- a) The appliance does not function (it is not running)
 - Is the plug in good order and is it plugged in the socket properly?
 - Is the electricity coming through? (check this by possibly plugging in a small appliance)
 - Is the appliance switched on? (temperature dial should not be set to " 0 ")

In the event of a fault or of a power failure, the insulation of the appliance walls provides 2 to 5 hours storage time for the frozen foods after the beginning of such failures.

Considerably more time is granted in specially insulated appliances. Ask your dealer what is the relevant " Storage time in an emergency."

If it takes longer to eliminate a problem, the frozen food in the appliance begins to defrost. Therefore, take prompt action to eliminate the problem and, if necessary, move the frozen food to another freezer (perhaps to another refrigerator)

b) Your appliance is not cooling sufficiently. The freezing process is taking too long and the compressor is running too often

Please check:

- Did you make sure that the fridge / freezer was left to stand for at least 2 hours before switching it on? (To stabilize the circulation of the refrigerating fluid) see " starting up"

If not, unplug your appliance and lift it to one side, with the door closed, for a short while, i.e. tilt it and then place it back down on its feet again. After 2 hours plug it back in. Do not open the door again for about 12 hours.

The door does not close tightly and it not sealing properly.

Test: place a sheet of paper between the seal and the casing and close the door. It should be difficult to pull out the paper on

One or more sides, call your nearest service department.

- Heavy ice forming on the inside walls of the freezer (see “ cleaning and maintenance)
- The appliance is exposed to direct sunlight or it sited near a direct heat source.
- Protect the appliance against direct sunlight / check the distance from the heat source / place an insulation plate between the appliance and the source of heat. (see “ choosing where to install your appliance”)
- The freezer has been filled up with a quantity of fresh food which does not comply with the freezing capacity indicated on the rating plate
- Is the ventilation working properly, the ventilation grille covered or it the condenser on the outer rear wall full of dust?

c) Your appliance is excessively noisy:

Please check:

- Is the cabinet standing level and steady are any nearby objects or items of furniture being vibrated by the cabinet? Make sure everything at the rear is free, carefully bend back any parts touching.

Note: Slight bubbling noises are normal for this type of refrigeration system.

Warning:

On no account should you undertake any technical interventions or attempts at repair on your appliance.

12. Getting your appliance serviced:

Any repairs or interventions on the appliance should only be carried out by your nearest service department, as otherwise the user may run considerable risks and the guarantee may not longer be valid.

Consult the enclosed guarantee card or the separately enclosed list of after sales centers, to see which company is responsible for servicing your appliance.

If there is no indication of the nearest service department in the documentation provided., then contact your dealer.

Repairs by the service department to eliminate faults which have occurred because of non-adherence to the information and advice given in this user manual, have to be charged to the customer and are not covered by the guarantee.

In order to receive immediate help, make sure your have ready the following essential data to identify your appliance.

- Model number
- Date of purchase
- Name and place of your dealer
- Description of the fault

13. Guarantee:

The general terms and duration of the guarantee are those stated on the guarantee card or indicated

14. Built in the appliance in a fitted kitchen

Relevant instructions are included among the other appliance documentations

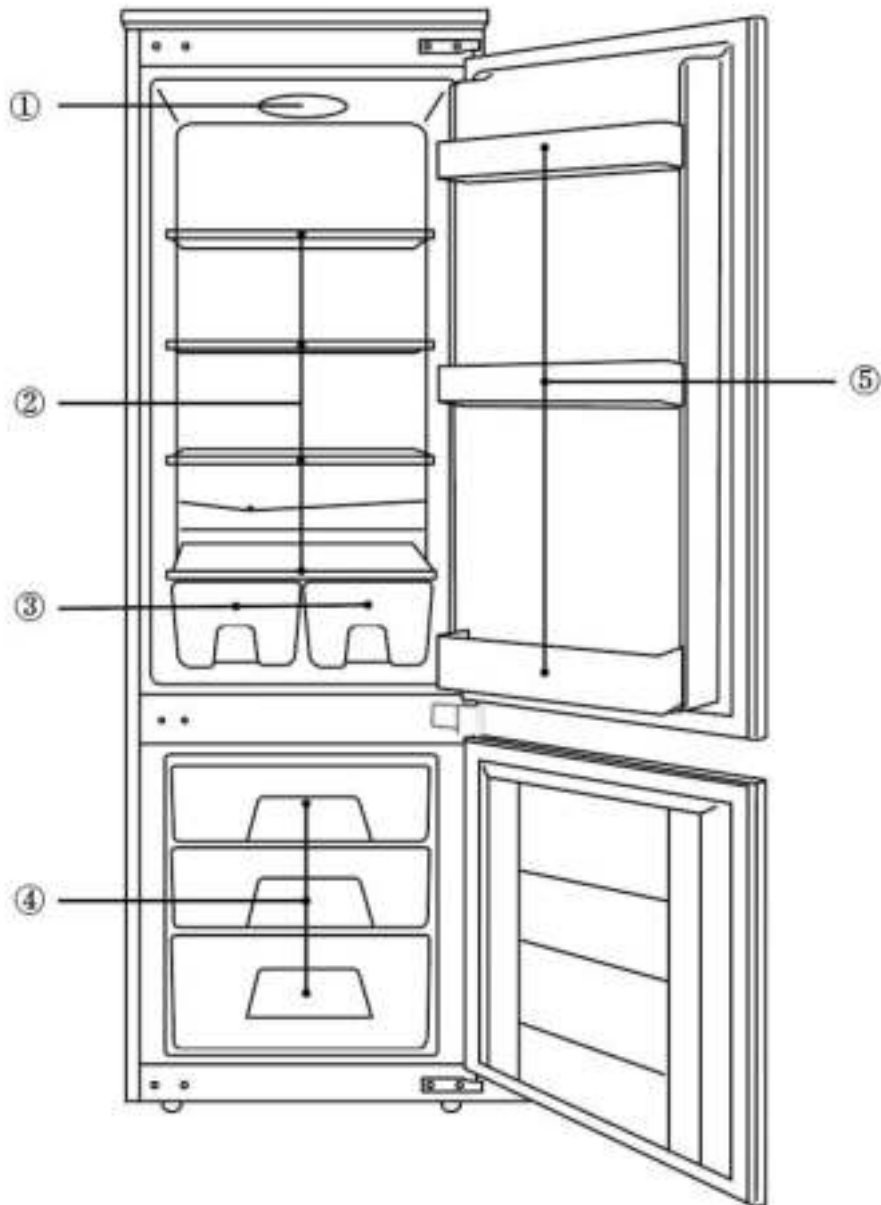
The manufacturer works constantly on the further development of all products. Please therefore bear this in mind as the form , set up and technology are subject to change, without prior notice.

STORAGE TABLE

Fresh food		Suitable packaging		Approx. Storage time in weeks				
				2-3	4	6	8	10-12
Mince meat	>	Polyethylene bag	>	●				
Sausages	>	Polyethylene bag	>	●				
Small fish	>	Polyethylene bag	>	●				
Heart / liver	>	Polyethylene bag	>	●				
Ice cream	>	Plastic container	>	●				
Fruit	>	Plastic container	>	●				
Cheese	>	Polyethylene bag	>		●			
Bread	>	Polyethylene bag	>		●			
Large fish	>	Polyethylene bag	>		●			
Cake / Biscuits	>	Glass container	>		●			
Pork	>	Aluminium foil	>			●		
Beef	>	Aluminium foil	>			●		
Lamb	>	Aluminium foil	>			●		
Mushrooms	>	Polyethylene bag	>			●		
Asparagus	>	Polyethylene bag	>			●		
Vegetables	>	Polyethylene bag	>			●		
Strawberries	>	Polyethylene bag	>			●		
Flans	>	Aluminium foil	>			●		
Chicken	>	Aluminium foil	>				●	
Turkey	>	Aluminium foil	>				●	
Duck	>	Aluminium foil	>				●	
Goose	>	Aluminium foil	>				●	
Gauliflower	>	Polyethylene bag	>					●
Beans	>	Polyethylene bag	>					●
Pepperoni	>	Polyethylene bag	>					●
Preserves	>	Glass container	>					●
Preserved fruit	>	Glass container	>					●
Ice Lollies	>	Aluminium foil	>					●

Remarks: The above data are only for reference, not suitable for all occasions.

Refrigerator Diagram

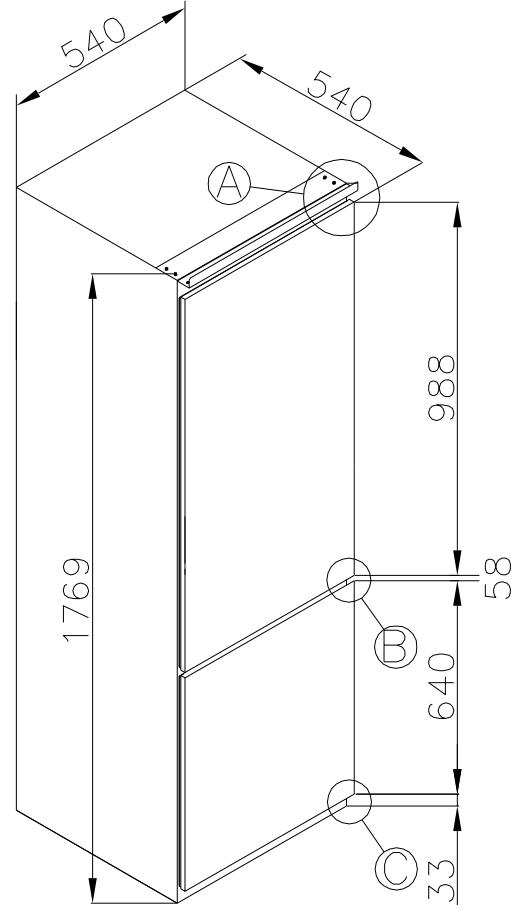
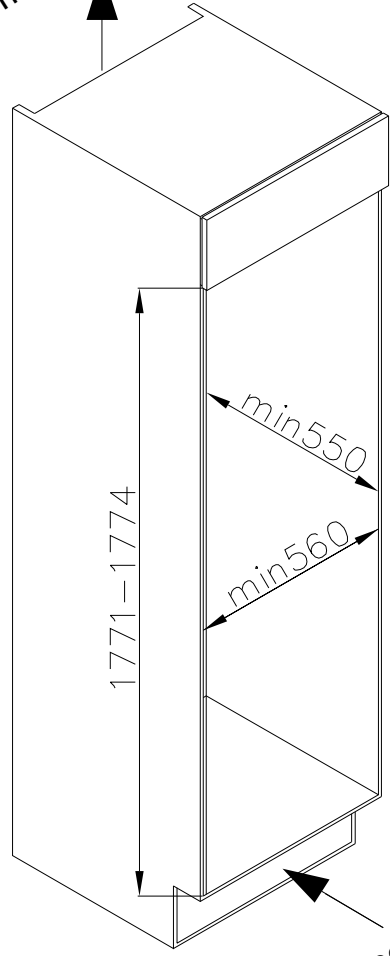


- ① Control panel and lamp
- ③ Fresh food container
- ⑤ Bottle holder

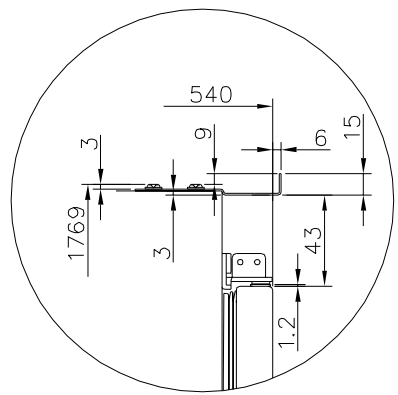
- ② Food shelf
- ④ Drawers

This diagram may vary slightly with the layout of the refrigerator you have just purchased due to technical improvements.

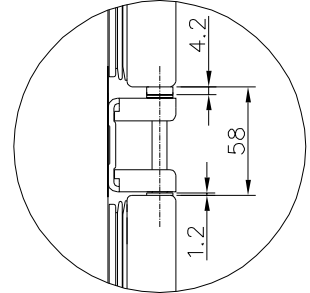
min200cm²



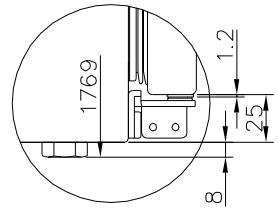
A
6:1

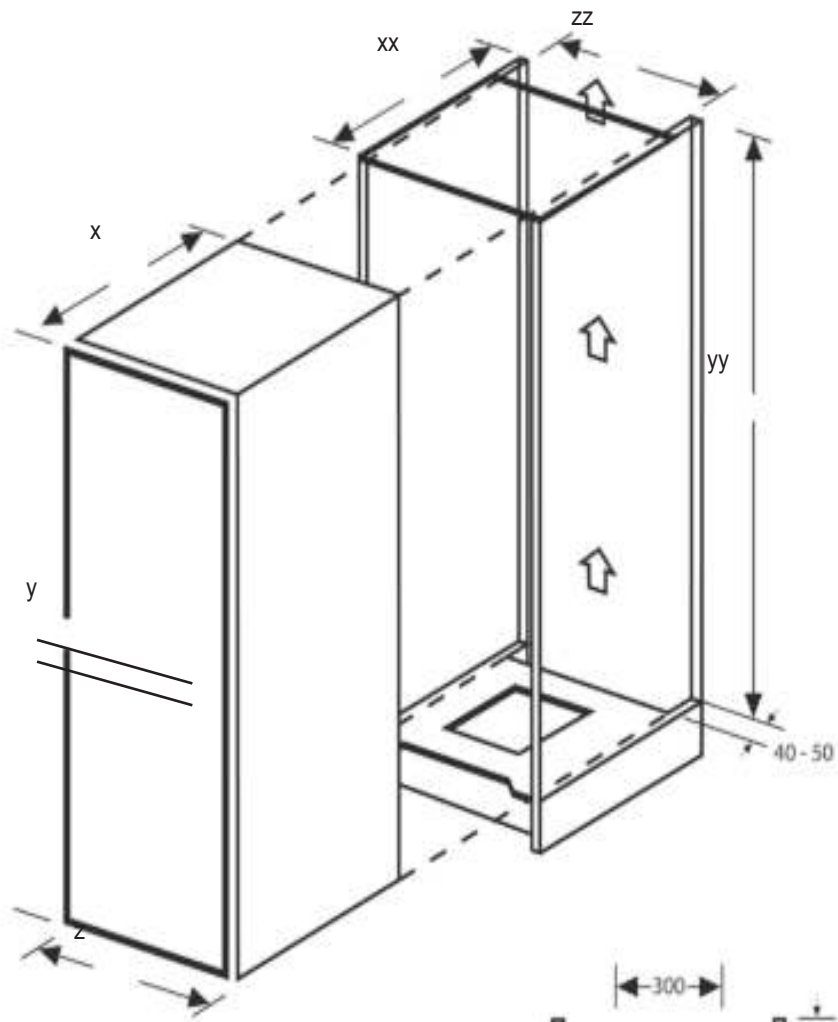




B
6:1

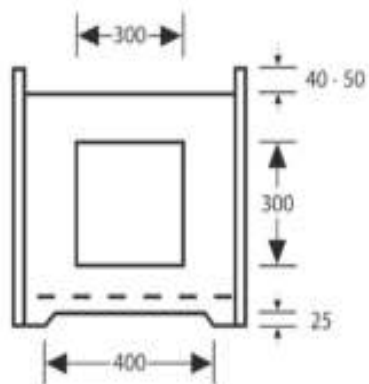


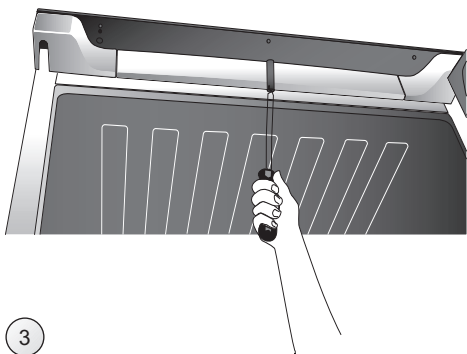
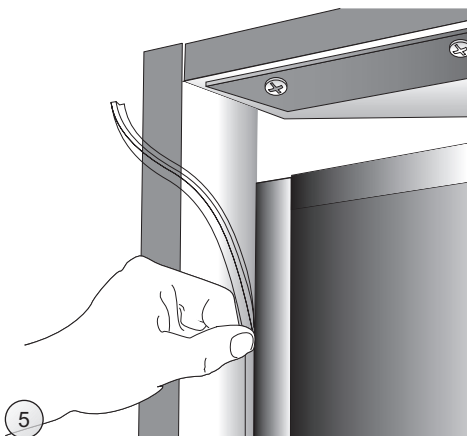
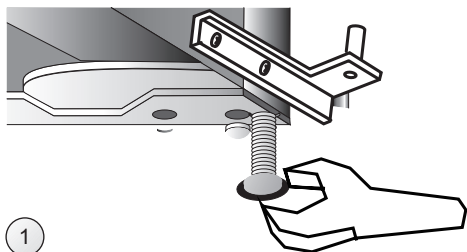
C
6:1

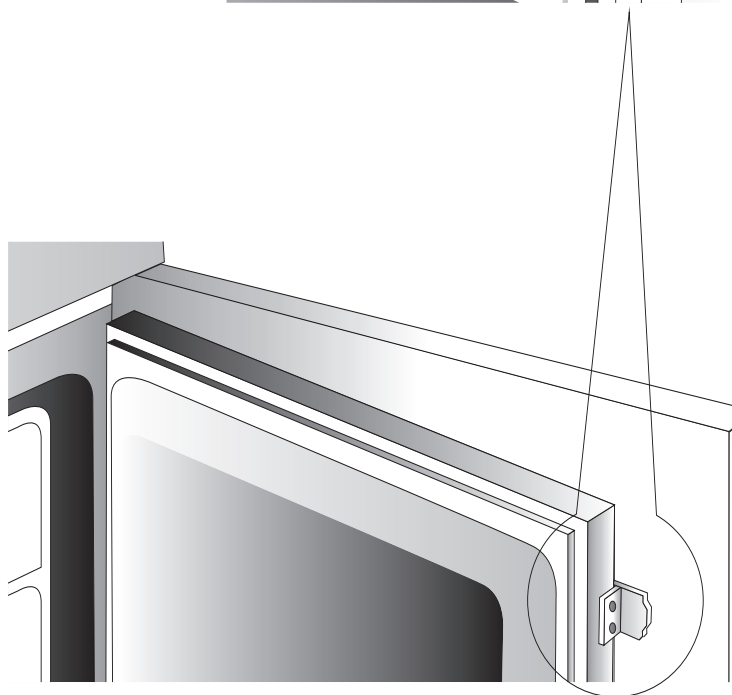
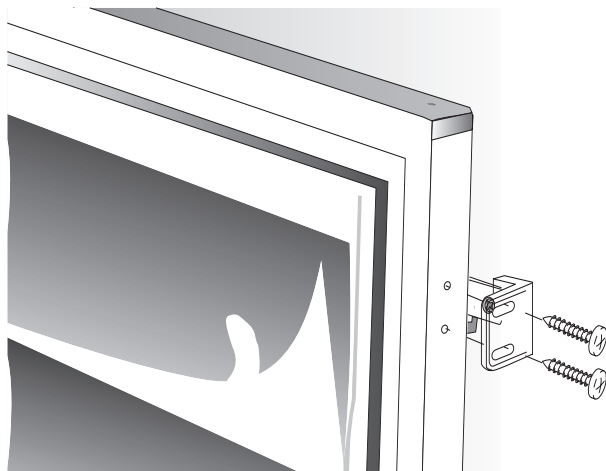




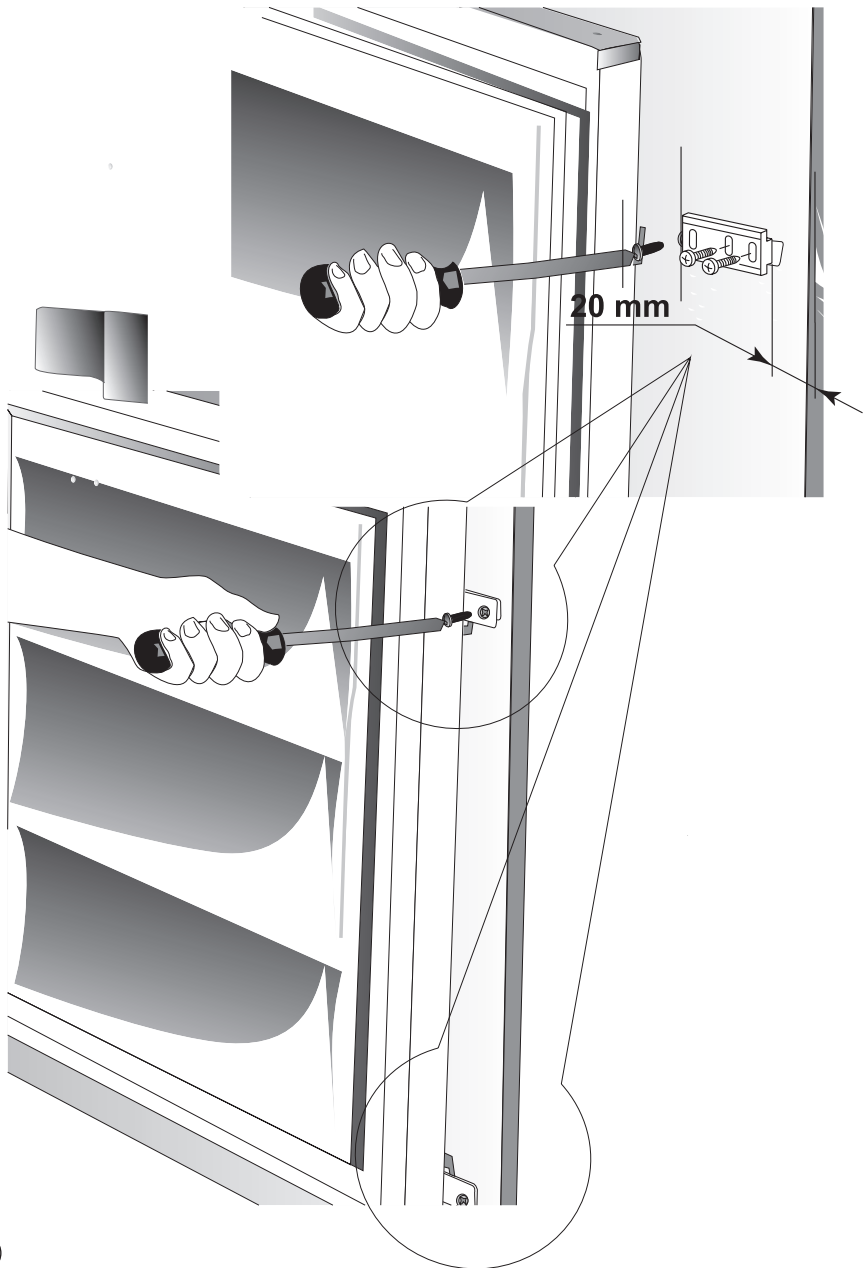
X (mm)	Y (mm)	Z (mm)	XX (mm)	YY (mm)	ZZ (mm)	 / 
540	1785	540	550-560	1778-1785	560	2







6



Warranty terms & Conditions

1. These warranty conditions apply exclusively to the original buyer and for domestic use of the appliance in the Benelux. If the appliance is resold from user to user, the warranty becomes null and void.
2. The warranty only applies if, in the event of a warranty claim, this warranty certificate with the original purchase invoice is shown by the original buyer.
3. No guarantee shall apply to defects caused by: damage, rough or injudicious handling, negligence on the part of the user, use of the appliance at an incorrect voltage or use for a purpose other than that for which it was supplied. Nor can the warranty be invoked when the rating plate with serial number has been changed or removed and/or when the device has been worked on by unqualified persons.
4. Not covered under the terms of this warranty: glass(ceramic), lighting, plastic/metal parts and/or accessories (i.e. filters, grills, pan supports), wire baskets and/or separation partitions, lacquer and/or enamel damage.
5. The warranty period commences on the day of purchase registered on the original invoice and covers: A two-year guarantee on the entire device and its electrical parts such as thermostat, thermal protection, relay, ventilation fan, transformer, switch, etc. with the exception of all parts mentioned under 4.
6. The warranty only covers the replacement of defective- or damaged parts and related labour costs in accordance with the stated responsibility in these warranty conditions.
7. Transport and/or packaging costs as well as the transportation risk (for equipment that can only be repaired in our service department) are not covered by the guarantee and will be charged to the user. More details, please see 'Service Terms Exquisit' below in which, among other things, calculation of call-out charges and labour costs, when applicable, are specified.
8. Note that repair- and material costs not covered by this warranty must be paid directly in cash. If invoicing of the mechanic's costs is required, please take into account that additional administration costs will be charged.
9. We are not responsible for any work- and/or repair costs carried out by third parties, not commissioned by us. Nor are we, at any time, responsible for any (extra) costs and/or any consequences hereof, in any case, directly or indirectly resulting from a malfunction, defect or injudicious use of the device caused by a 3rd party not deployed by Exquisit, its importer and/or suppliers.
10. Replacement of parts does not extend the original warranty period.

Service terms Exquisit

1. Do not use damaged appliances upon receipt, but report this immediately to your supplier. It is not possible to return damaged, used appliances!
2. During the first 24 months after the date of purchase on the original invoice of the 1st buyer no costs will be charged for services which are covered by these applicable warranty terms and conditions.
3. Only if 4 or more appliances intended for use in 1 and the same kitchen are listed on the original purchase invoice, then following costs will be charged in the 36 month period starting 2 years after the date of purchase on the original invoice:
 - a. Call-out costs
 - b. Labour costs
4. In case of a mechanic's visit all costs and materials used, which are not covered by this warrant, must be paid directly in cash in accordance with the stipulations stated in point 7-8 in the Warranty Terms & Conditions and in points 2-4 in the Service Terms Exquisit, regardless of the nature of the work.
5. Dispatch of any parts will always take place on payment in advance.
6. Note: If 4 or more appliances, intended for use in 1 and the same kitchen are listed on the original purchase invoice of the first buyer, the entire guarantee expires 5 years after the purchase date on this original purchase invoice and all costs will be charged in accordance with the specified regulations under point 8. If less than 4 appliances are listed on the original purchase invoice of the first buyer, the entire guarantee expires 2 years after the purchase date on this original purchase invoice and all costs will be charged in accordance with the specified regulations under point 8.

For service →

EXQUISIT www.domest.nl - see service
Phone 0314 - 362244 (optie 2)
Fax 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

exquisit 
domestic and professional appliances

Buyer →

Name _____
Address _____
City _____
Purchase _____

Importer →

DOMEST MULTIBRAND SALES & SERVICES B.V.
J.F.Kennedylaan 101b 7001CZ Doetinchem NL
Phone 0314 - 362244
Fax 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

DOMEST 
domestic and professional appliances
**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**